

道南月刊／台训出版社编辑部·— V. 6, no. 5 (民国37年
[1948]6月)～[?]. —台北:编者, 民国37年[1948]～[?].
:插图;附表;25cm.

本刊继承台湾省地方行政干部训练团团刊.

* * * * *

本刊共摄制1卷, 16毫米, 缩率1:20.. 原件藏北京图书馆, 北京图书馆摄制. 母片藏全国图书馆文献缩微复制中心(北京).

本刊片卷摄制目录:

V. 6, no. 5 ≈ no. 12 (1948, 6 ~ 1949, 1)

355

道南月刊

第六卷 第五期

目 要

研究文學的目的

饒餘威譯

讀袁枚祭妹文

錢歌川

大轉變時代的科學與教育

趙英若

經濟變動的研究

王師復

人在道德上的義務

徐正一

東吳夷州考

黎嘉彬

台訓出版社

NANKING, CHINA

中華民國三十七年

六月十六日

刊前語	戴傳賢	(1)
釋忠勤	魏道明	(3)
省政一年	饒餘威譯	(5)
研究文學的目的	錢歌川	(7)
讀袁枚祭妹文	趙英若	(9)
大轉變時代的科學與教育	王師復	(10)
經濟變動的研究	徐正一	(15)
人在道德上的義務	景白	(20)
撥雲除霧看世局	梁嘉彬	(22)
東吳夷州考	馬加	(25)
當前臺灣省地方自治問題	李用賓	(28)
漫談行政效率	張正藩	(31)
臺省國民教育師資之展望	葉新華	(32)
各國文官制度之史的發展	孫守鶴譯	(36)
論散步	周鐵	(37)
改革幣制的兩個基本條件	張煥文	(38)
信用合作與農村經濟	張迅齊	(40)
簡論詞性	倬漢	(43)
退食漫談	林諷	(46)
吳鳳	林諷	(48)

徵求基本訂戶一千戶優待辦法

- 一、凡七月十五日以前訂閱本刊訂戶，一律八折優待。
- 二、訂戶按訂閱時訂價，照價匯款(至少訂三個月)，本社收到後即寄發訂閱收據，嗣後按期奉寄，不受漲價影響。
- 三、基本訂戶可享優先寄奉之便，平寄免收郵費，排號照章加收。
- 四、介紹訂閱辦法：
 1. 一次介紹五位訂戶，贈送本刊三個月(三冊)。
 2. 一次介紹十位訂戶，贈送本刊半年(六冊)。
 3. 一次介紹二十位訂戶，贈送本刊(全年十二冊)。
- 五、本辦法自三十七年五月十六日起實行。

道南月刊定價表

期數	冊數	定價	價
三個月	三冊		三百元
半年	六冊		六百元
全年	十二冊		一千二百元

附註

- 一、本刊價目以臺幣計算，外省法幣照匯率折算。
- 二、凡欲訂閱本刊，請開示姓名通訊地址，並將定款寄交臺灣出版社經理部(臺北市羅斯福路四段十八巷二十一號)，當按期寄上。
- 三、訂閱本刊如係匯款不週之處，得用郵票代價，但概以九折計算，郵票並以十元及二十元者為限。

前 語

本刊是「臺灣訓練半月刊」的延續和擴展；所以，發行期數，仍然緊密地銜接着前面，這要首先說明的。

改爲今名，我覺得有幾點可說：

第一、空間方面：每一刊物常々願望着由近而遠的「開拓」，其主要目的，在於引起各方的共鳴。過去「臺訓」，自亦如此，故其內容，並不限於「地方性」的；祇以「臺灣訓練」，未免被人視爲有局限的，這予讀者心理上的影響很大，尤其阻斷了作者們大好的稿源，真是一種莫大的損失！因此，我們決定把名稱更換了一下，藉使我們固有的態度和精神，更能具體化，表面化出來。但是，由於各種環境的關係太密切了，我們對於本省的一切，仍然特別的，深切的予以重視。

第二、時間方面：過去「臺訓」是半月發行一次，現在改爲一月，在發行的次數言，顯然是減少了，但我們想採精選主義，希冀在較長的時間裡面，準備更充分，選擇更自由，力求內容的充實與生動。我們的意思是如此，也許因爲人力有限，未能達到我們預期的目的和讀者殷切的要；這祇有懇切盼望作者和讀者們，本着過去愛護「臺訓」的熱誠，持續的，不斷的，予本刊以莫大的支持和協助。

第三、性質方面：站在我們的立場，似乎口頭上以至文字上，不能撇開「訓

宋史：楊時從學程明道，明道甚喜，每言曰：「楊君會心最爲容易。」及歸，送之出門，請坐客曰：「吾道南矣！」

練」，現在竟然沒有提到，這也許會引起讀者的懷疑。因此，我願在這裡對於訓練的性質，作透徹的，鮮明的一種說明，即：(一)訓練是注重實事求是的，這從訓練的字面和內容可以看出。(二)訓練的要旨，是講求做人做事的道理，故不論在訓練的同學，我們以此相切磋，更希望受過訓練的同學，出了團門以後，仍然能够持續發揚訓練的精神，以從事人格，體魄，學問，事業的修養，鍛鍊和創造的工作；同時，我們撒了種子，是要從各級幹部的身上再播佈於民間，使延伸訓練的精神，擴大訓練的效果。(三)訓練是具有政治和教育的兩重性，稱爲政治的教育，似更切當，若祇以訓練視訓練，那就不足以言訓練。總而言之，訓練是含着實，久，大的三種性質，欲求其和波瀾般壯闊地發展，決不是在講堂上或操場上的努力，以至在口頭，或文字上祇是對於訓練的鼓吹和闡揚所能舉其功的。必須多方的講求做人與做事之道，並進而研究學術，討論政治，留心當世時務，請練國家典章，以補普通教育所不及，然後才能達到訓練的真正目的。本刊的發行，即是存此「奢望」，亦即補平時訓練所不及。訓練事業，既非訓練二字所得包括無遺，所以，現在不復用着「訓練」的字眼，且亦具有「百尺竿頭更進一步」之意，願以此自勉，尤期待着作者和讀者以及受訓的同學，和我們熱烈的，親切的，駢肩携手地前進！

進而說明「道南」命名的意義所在：

古者學在王宮，到了周末，王綱解紐，文教凌替，禮失而求諸野，於是布衣講學之風盛開，造成歷史上所謂「學術黃金時代」；蔚爲一代儒宗，則有孔子，授徒講學於洙泗之間，弟子達三千人，最稱一時之盛，其講學的目的，不僅在教人怎樣做人，也教人如何做事，故自灑掃應對進退以至禮、樂、射、御、書、數、六藝，都在講授之列。觀其弟子，如：「德行，顏淵、閔子騫、冉伯牛、仲弓；言語，宰我、子貢；政事，冉有、季路；

文學，子游、子夏」。當時，分設德行、言語、政事、文學諸科，有似於現在大學中之分系設教。再傳曾子而子思而孟子，孔子之道益以宏明，儒學之影響於後世的文化者，實深且鉅！孔子以外，墨子亦以「有教無類」，自成一派，此風直至戰國未衰；且鄉校亦成議論時政得失之地，是皆不僅重視於教。漢武帝表章六經，置五經博士，並用公孫弘議，為置弟子五十人，由太常選補；此為後世各代由國家設學之始。東漢安帝時修熹宇，順帝繼之，於是游學增盛，至桓帝末年達三萬餘人，但東漢太學雖盛，章句漸衰，教育之權又移私家，馬融、鄭玄諸儒，均以授徒講經，為世所重。魏晉南北朝時，士大夫競尚清談，國子學虛有其名，到了隋唐，科舉制度確立，以迄清末，考試制度佔着最重要的地位。中間在宋時，書院制度特別發達，這是因為唐宋雖有地方學校，實則徒有其名，因而書院制度滋長浸多，當時私家依山山林，築廬舍，備書籍，聚生徒以講學，最著的，有白鹿洞，應天府，嶽麓，嵩陽等四大書院，其聲譽都出學校之上。民國肇興，科舉撤廢，學校創立，但考試制度，國父認為是古代最良好的制度，並主張成立考試院，隆其體制，以拔取真才；是為教育制度與考試制度並行時代。但以今日各學校政法各系之內容及所習科目，類皆偏於理論的探討，而忽於實際問題的研習，其與培養專業人員之目的，相去甚遠，政府方面，遂不能選得其所需用之人材，其次，則因高者普考所錄取者，為數甚微，不足以應國家各種行政的大量需用；於是訓練制度便應運而生。此在現代各國亦然，對於公務及企業人員，除教育，考試外，同時復輔以訓練制度。今憲法規定，公務人員非經考試合格不得任用，考試制度仍然恢復了過去光榮的地位，但從高者初試及格後加以訓練與本省訓練畢業時再予以銓定資格考試一點來看，考試制度和訓練制度有相得益彰之處，則知今後應為教育，考試，訓練三種制度鼎立的時代，彼此都有相輔相成的作用。總之，從學在王官而布衣講學，而國家設學，再進而確立考試制度，創立教育制度，產生訓練

制度，可見中國的政教，是在不斷的演進中。此不過就制度的外形而言，如果更進一步去探討制度的內容，則不難發見諸種訓練，其所秉承的精神，都是堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔子的一貫的道統，而現時奉為訓練中心思想的三民主義，即是此種精神的具體而充實的闡發，國父孫中山先生曾以承啓中國聖哲一貫的道統自任，中華民國第一屆總統蔣先生尤常常提示訓練的內容，當以古代六藝的文武並重為指針，故不論是教育，考試或訓練，其目的皆在實行三民主義之教，致國家於富強康樂之域，其道是「一以貫之」的。故闡揚三民主義與實行三民主義，就是我們今天所謂「明道」與「行道」，同時應為今天從政與為學做人做事的中心思想。訓練制度既在設教傳道，儘管訓練的內容，因時代的演變，今昔不同，但如果我們以宋代的書院制度來比今天的訓練制度，似乎還很相近，我因此頗借宋代程明道與楊時的一段史話作為本刊新刊名的註釋。

宋代講學之風甚盛，所以，書院制度特別發達，當時所講的是理學，最有名的是程朱，四方學者從遊程朱之門甚多。楊時是福建將樂人，負笈師事程明道先生，明道先生最喜歡他，常常說：「楊君會心最為容易」，到了楊時歸家的時候，明道先生親自送他出門，跟他坐客很感慨又興奮的說：「吾道南矣！」在明道先生，也許是未能朝夕相切磋為憾，但自後造成羅從彥、李侗、朱熹、蔡元定等，在閩派理學中發揚更光大的偉蹟，畢竟是中國學術上一種偉大的收穫。

我們在本省擔任訓練工作的同人，對於受訓學員，忝在「作之師」的地位，固然我們沒有程明道先生那樣的德性寬厚，和氣溢於面背，極盡循循善誘的能事；可是本省同胞是從閩粵兩地遷來的，尤以福建籍為多，聰穎天性，也一定像楊龜山先生的「會心最為容易」，受訓的同學，都象龜山先生一樣，那麼，我們這裡雖不是「程門」，「青出於藍而青於藍，冰生於水而

寒於水」，「吾道」仍然在南國風光裡吐露着「光芒萬丈長」，則還可以韓退之先生在師說裏的一句話：「弟子不必不如師，師不必賢於弟子」來解嘲，同時，也聊足以自慰。不過我們對於明道先生，「雖不能至，心嚮往之」，我們願從程明道先生之說：「講明正學，其道必本於人倫，明乎物理，其教自小學灑掃應對以往，脩其孝弟忠信，周旋禮樂，其所以誘掖激厲，漸摩成就之道，皆有節序，其要在於擇善脩身，至於化成天下，自鄉人而可至於聖人之道，其學行皆中於是者為成德」，以與同學們相共勉！

最後我們在臺灣，能够喊一聲「吾道南矣」，真感到一種莫名的快意！我們過去為國家民族的生存而戰，也為人類正義而戰，終于八年的浴血抗爭裏，得到最後的勝利，敵人向我們無

釋 忠 勤

今年是抗戰勝利日本投降後的第三個年頭，同時是革命建國以來，開始實行憲法第一年。而看々全世界和中國全國的情況，過去一切國與國間，人與人間，種々不合道理的危險痛苦現象，並沒有終止，前途的禍患，依舊方興未已。在此時期，我國政府和人民，正努力行一個最嚴重而艱鉅的戡亂建國工作。我們主席蔣先生所發起的新生活運動促進總會，今年特別提出一個獎勵忠勤的口號，作全國人民一切服務公衆乃至自己個人的標準，這是一個十分要緊十分正確萬古不變的大道，我想很簡單地，作一點說明。

條件投降，臺灣也從此重新投入祖國的懷抱，於是祖國的文化制度，重新輸進了臺灣，尤其 國父的三民主義深入人心，真可謂「吾道南矣」！但國父的三民主義，不是徒托空言，必須見諸實行，因此我們不但要信仰三民主義，更要力行三民主義，把中國建立為三民主義新國家，也把臺灣建立成三民主義的新省份。憲法第一條規定：「中華民國，基於三民主義，為民有民享，民治之民主共和國」，即是說，我們建國的最高原則，是三民主義，所有制度典章，自應悉以三民主義為準則，我們負着行政責任的各級幹部，對於三民主義，必須多做研究工夫。本刊在這方面，更願竭其棉薄，謹以十二萬分的誠意，祈求作者和讀者，群策群力，使這一塊新園地，永久地，普遍地，欣欣向榮！

戴 傳 賢

主席蔣先生在民國二十四年的剿匪戡亂，親自在四川的峨嵋山，調集政學軍警各部門的服務幹部人員，繼續廬山訓練，開始一個新的訓練工作。在這時候，蔣先生看到中國一切危險紛亂的原因，在於中國人民道德信念的墮落，以致思想紛歧，行為浪漫，組織鬆懈，綱紀廢弛。於是為建立人民信仰行為的標準，將國父所特別提出教導國民的智仁勇三達德，和忠孝仁愛信義和平八德，以及主席親自體驗要達成三達德和八德必須人々具備的禮義廉恥四維，合而為一，製定十二條做人的守則。前五條是忠孝仁愛信義和平八德，第六至第九四條，是禮義一

廉恥四維，第十至十二三條，是智仁勇三達德，每條只有七個字，但是把這很高明博厚的道德，如何實踐，實踐能得到何種結果，講得清々楚楚。在這十二條當中，第一條忠勇爲愛國之本，是說明忠的意義，特別加上一個勇字，是說明沒有不怕一切，肯犧牲自己的精神，便不能做到真正忠於國家。由此推論，也可以明白，無論對人對事，必須要有勇，然後能盡忠。便是尋常走一步路，沒有勇氣，也是走不動的。所以這七個字，因爲舉其大者，所以說愛國，其實愛鄉，愛家，愛人，愛己，在實踐上，道理都是一樣。各位一讀國父孫先生的三民主義當中所講忠字的道理，便更能夠詳細明白了。孫先生說，中國之家衰敗到如此，完全是近代以來，一切國民，把一個忠字忘記了，不忠於國，不忠於民，不忠於職守，不忠於事業，乃至不忠於自己，失去了一個忠字，便弄到國家社會衰敗到底。我是當年親自聽過國父多少次教訓的人，當年國父每每講到中國人失去了忠字的道德，總是慨嘆萬分，實在說來，一個忠字，能够包括一切道德，和孝字能包括一切，毫無兩樣。忠就是誠，忠就是信，忠就是篤，是實，是敬，只要一個人能够忠，在己可以成己，對人可以成人，作事可以成事。忠勇爲愛國之本的一條，的確該是一切德行之首。守則十二條當中第八條，說勤儉爲服務之本。勤儉二字的意義，應該人人明白，要照平常的講法，也可以說勤儉爲立業之本。何以在守則中，要說是服務之本呢。要知道這一句特別是禮義廉恥的廉字的註脚。且看現在社會一般情況，特別是在行政上，尤其是與經濟有關的一切事業上，所發生的種々大小舞弊案件，直而言之，都是由於不能廉而起，不能廉就是因爲不肯勤儉，所以要成就一個爲公衆服務的好服務員，勤儉兩字，實在是最基本的條件。

我想把現在實行而是當年國父親自制定的文官誓詞，原文念一遍，各位便知道忠字和勤字，在服務上積極積極的雙重意義，和這兩個字的關係了。誓詞本文中，國父親自制定的幾句要緊話，是「服從主義，奉行法令，忠心及努力於本職，決不妄費一錢，妄用一人，不營私舞弊，授受賄賂」，服從主義奉行法令是綱，忠心及努力於本職是領。這兩句都是積極的意義。下面四句是消極的限制。各位且想忠心自然是說的忠，努力明々白々は說勤，能忠能勤，勇於服從主義奉行法令，不做上面所說的四件壞事，就是中華民國標準好服務員。至於「忠心及努力於本職」一句話，當中有三個要緊的名詞。第一是忠心，能够忠了，如果不勤，仍舊無所作為，所以接着就教人要努力。忠勤都有了，但是如果不知道作人作事的根本，和自己的責任所在，把全副精神用在服從主義奉行法令盡力於本職止，則忠勤不但不会有切實的成就，也可以完全錯到一邊去。孟子說雞鳴而起，孳孳爲善者，舜之徒也，雞鳴而起，孳孳爲利者，跖之徒也。同一樣勤，爲善爲利的分別，有這樣的不同。所以又教人要忠心努力於本職。僅八個字，實在是作人作事的實訓成功立業的根本。國父孫先生所教的如此，主席蔣先生所教的如此，中國自古聖賢的一貫教訓也莫不如此。今天要救國，要建國，要行憲，要戡亂，除了從此實々在々の苦幹，別無他道。

新生活運動促進總會所發起的忠勤獎勵，我以為不止今天作一個運動便了，這是要永遠不斷，繼續作去。人類是萬々年的，這一個道理的絕對要緊，也是萬々年的。祝我們全國同胞一致奮發，努力成功。（轉載輔導通訊第十七期）

省政一年

魏道明

今天是本省政府和全省警備司令部成立了一週年的日期，我們在這裡集會的意義，與其說是慶祝，不如說是紀念較為恰當，紀念的理由，在於檢討這一年來工作的得失，以為同仁自己的警覺，和今後共同努力的方向，承各位來賓參加非常感謝，希能多多的指教。

回憶一年以前，當省政府成立的時候，我們知道全省的同胞，對於改制後的省府期望是如何的殷切，尤其是在一次世界大戰之後，光復不到兩年的期間，本省問題，特別的煩多，戰時的損害，有待修復，經濟需要重建，失業和失學等問題，均應補救解決，這實是本省一個極其艱鉅的時期，省府同仁在這樣的時期，來負擔政府，自然感覺責任重大，雖然我們的心願，不敢後人，但是究竟因為環境的關係，和力量的限制，我們不敢操切，存着過度的希望，使百廢並舉，只有就現實的情形，在許多錯綜複雜的問題中，尋求一條路線，選擇幾個重點，與全省的同胞，共同努力，希望就此求得進步，逐漸解決我們的難題，雖然在這一年中的工作，有很多是我們力量所顧不到，或者做不到的，我們感覺得非常抱歉，但就大體上來說，我們的工作，還算順利。

一年以來，在省府推進的中間，我們最感覺欣幸和安慰的是本省秩序非常的安定，對於這種安定，我們固然應當謝詞負責維持治安的全省警備司令部，和警憲機關的同仁們的努力，但是我們更應當，感謝我們全省同胞的守法和愛護秩序的精神，方才能够有這樣良好的結果，我們知道安定是一切進步的基本條件，如果社會秩序不安定，則任何事業都要蒙受影響，無法進行，在今天攘攘的世界中，我們能够了解時代的艱難，認識自身問題的出路，不為奸人所煽動，邪說所誘惑，沉着的保持這樣的安定，實在是很難得，這不是政府少數人的成績，而是我們臺灣全體同胞的光榮。

因為有了這樣的安定，一切事業才能推動和順利的進展，關於我們工作進展的情形，各主管機關都有很多的數字的發表，可以供大家的參考，我不想再多所重複，但是我願在這機會，指出一般事業進展的趨向，和今後問題之所在。俾我們能得到一個概念。

最足以顯示我們工業的進度莫過於動力的供應，就動力消費的狀態，我們可以看出，進展的程度，我們應該還記得在去年的今天，省政府成立的時期，電力供應的問題是如何，煤炭消費的情形又是如何，在那個時候，我們電力的問題，是有很多剩餘的電量如何來使用。煤炭的產量不多，而工業用煤猶其是很少，但是到近來，電力的問題已完全改變，現在不是剩餘量的使用問題，乃是需要超過供給，不够供給的數量，如何來補充，根據電力供應的統計，自去年夏以來，用電的增加，在圖表上為直線上昇，已達到現有水電供應總量十二萬五千瓩，較以前用量增加百分之四十六，其中，猶以在一千瓩以下之用量激增，超過日本時代最高紀錄，電力供應問題的轉變，是表示這一年來工業進展加速的情形，除幾項特種工業，如鋁業，電石，金，銅鑛等之外，一般民生工業，進展最快。至於特種的工業，所以沒有能够完全恢復，也各有他的困難原因，像這類大工業的恢復，本不是一件很容易的事，需要相當的時間與力量，但是到現在為止，在過去困難的處境中，恢復的情形，也很可觀。

煤炭的產量，去年五月約產九萬噸，除外運數量之外，內銷則為五萬餘噸，再除去交通用煤三萬噸，工業用煤實在不過兩萬餘噸，現在煤的產量，已達到每月十五萬噸，內銷十二萬噸，除交通消費部份外，工業用煤增加百分之二百以上，正與電力供應的情形有同樣的意義，現在登記工廠聲請配電的，尚有五萬餘之多，煤炭亦需要增加，預期今年可以達到二百萬噸，在戰前的時候，煤的產量，平均一年在一百五十噸至一百八十噸之間，照現在生產的情形，我們很快就可以超過日本當時的產量，我很願意在這裡就便再告訴大家幾個生產的數字，超過日本時代的數字。(一)水泥：戰前最高每年產量為二十萬噸，我們現在的產量每月為二萬三千噸，共合年產二十八萬噸。(二)肥料：戰前平均每年為二萬噸，現在我們月產三千五百噸，約合年產四萬噸以上。(三)鋼鐵：戰前最高每年產量為二千噸，我們現在的產量每月一千三百噸，每年一萬五千餘噸。(四)棉糸：戰前最高月產一千四百公斤，現在月產為二萬四千九百八十公斤。(五)布：戰前最高月產一五、二〇六六碼，現在月產為三九八、二四二碼。這幾個數字，雖然在全盤的生產價上來講，並不特別重要，不過我們可以看出這一部分生產增進的情形，同時我們也可以自傲，只要我們自己努力，我們的進步，也不限於恢復戰前的程度。而是無止境的。

因為生產的進步，所以我們經濟狀況也逐漸隨之改善，去年全年對外貿易總結是入超，今年三個月進口的情形，已經改為出超，我相信今年對外的貿易必定較去年有利，就全部經濟情況而言，雖然目前還有不少的困難，沒有能夠解除，但是我們的前途，顯然是絕對樂觀的，只要我們繼續的努力，其餘的困難，是可隨着進步消失的。

關於文化方面，有人以為本省國民教育比較從前退步，日本時代的受教育的兒童，為百分之九十，現在却降低了很多，這是對於事實欠缺了解的緣故，實則在日本時代，所謂入學兒童，達到百分之九十，乃係指日本在臺灣的兒童而言，至於本省兒童，在當時入學最高百分比，僅為百分之七十五，現時全省學齡兒童為一、〇〇七、〇〇〇，入學兒童已有八十四餘萬人，為百分之八十三強，所以就實際的情形而言，我們比較日本時代，不僅沒有減低而且增高不少。

雖然我所學的這些事實，都是顯示本省政務推進概要，和大體的趨勢，但是在全盤事務的中間，不是沒有應當更緊要加緊努力的地方，就中我特別把森林的保護問題提出，希望全省同胞注意，我們都知道，本省森林是生產的命脈，在戰事末年森林的砍伐，已經很多，影響不小，光復之後，森林的盜伐，並未稍減，這都是不肖之徒，只圖私利，不顧公益的行爲，以至水利的問題，因此日趨嚴重。本來在光復之前，各處的水利工程，已久失修，去年遇到洪水颶風，損壞很大，所以這一年來，我們的工程都是集中在水利方面共修築了堤防護岸二萬四千公尺，水壩九十三座，各種灌溉排水工程共二百二十八處，所費的經費達到七十五億之多，但是水利工程的效用，基本仍靠森林的維護，如果森林像過去濫伐不止，就是再多做水利工程，也是無效，所以保護森林，實在是今後最重要的一件事，政府在推廣造林之外，一定嚴厲來制裁盜伐的奸徒，我很盼望全省同胞看清本身利益的所在，盡力來協助政府，止防盜伐的事件，以期達到保護森林的目的，避免將來的大患。

今天我們在這個紀念會上，只是擇要說說一年來工作大體的趨向，大家可以看到本省的事業，有相當的進展，前途的展望，也相當的良好，不過這些個成就，應該歸功於全省同胞的努力，同時我們也應該知道，如果沒有中央的輔助，我們的事業不能像這樣的順利，中央自蔣主席以下，對於本省的發展，非常的關切，今後中央，一定仍舊隨時給我們以助力，希望全省的同胞和政府步驟一致，向前邁進，以增進本省的發展，俾對於國家也有更多的貢獻。(省府成立週年紀念致詞)

研究文學的目的

A. Bennett 原著
饒餘威譯



首先我得把碍着路的一種誤解掃除。許多人，雖說不是多數人，把文學的鑑賞力看作是一種風雅的才幹，有了它他們算是十全了，終於可以使他們够得上成爲高雅社會的人物。他們私下以不懂文學爲恥，正如在一個高貴宴會中不懂禮節，或者忽然被人邀請去騎馬而不能應命。一樣地覺得慚愧。有些事情一個人應當知道，

或者約略知道，而文學就是其中的一件。這是他們的觀念。他們已經學會了怎樣穿衣服才合適，在各種場合中如何舉止才合適；時下的一切問題他們都相當跟得上；在工業界和企業界他們也漸有成就；因此他們應該不要忘記，略懂文學是每個有自尊心的人私人行篋中不可或缺的一件東西。不懂繪畫沒有什麼關係；不懂音樂亦無大碍。可是每個人「都被認爲應該」略知文學。於是文學變成了這樣一件可愛的消遣！文學的鑑賞力因而擔任了双重任務：當作有適當修養的證明書，同時又是一種私人的消閒工具。一位年輕數學教授，他長於數學和遊戲，精於棋奕，又能在提琴上奏出海登的曲子，有一次聽完了關於某些作品的閒談後對我說，「是的，我應該讀『文學』。他好像是在說：『我簡直把文學忘了。不過，別的方面我已經有了修養，現在我該試一試文學了』」。

這種態度，或者類似這樣的態度，是錯誤的。一個真正了解文學是什麼，文學的作用是什麼的人，對於這樣的態度簡直覺得可笑，這種態度是培養文學鑑賞力的致命傷。那些把文學

的鑑賞力只看做一種才幹，把文學只當作消遣的人，已不可能真正獲得那種才幹，也不可能以這不完全的才幹當作消遣；雖然文學是最妙的一種消遣，雖然文學鑑賞力比任何其他才幹都風雅，更富於感動開化人類的普遍虛榮心的力量。文學並不是一件附屬品，而是完整生活中最基本而不可少的條件。我極希望避免修辭上的誇張。我不以爲我是患了這樣的毛病，當我確切地說一個沒有受過文學自由洗禮的人是還未從出生前的睡眠中醒過來的。他簡直可說還沒有出生。嚴格的說，他不會看，不會聽，不會感覺。他只會吃。最使那些了解文學真正的人自以爲他們是活着，而事實上他們並不比冬天的熊活動多少。

我願意告訴你文學是什麼！不！我真希望我能夠告訴你。可是我不能。誰都沒有這種本領。關於這秘密，我只能給你一點啓迪，一些暗示，此外可沒有什麼了。我試給你一個暗示。爲了這，我要你回顧或者瞻望你自己的歷史。那天晚上，你一個很知己的朋友，一個差不多無所不談的朋友出去散步！你實在很想將那天晚上佔有着你的心的一件特殊事情瞞着他，可是不知怎的，被一種不能克制的魔力所引誘，你又設法把它說出了。因爲你那位知己的朋友很同情，很懂事，由於一種尊敬的的好奇心他恭維恭維你，於是你就把那件事往下說，往下說，漸漸地將心事越說越多，一直到了最後你用一種驚人的耳語喊出：「她簡直是個奇蹟！」就在這頃刻之間你走進了文學的領域。

讓我解釋解釋。當然，照這字的普通意思解，她并非真的

是個奇蹟。你那位知己的朋友從未覺得她是奇蹟，就是其他許許多多相嘗仔細的觀察者也不會覺得怎樣。她只不過是個女子。她並無傾國傾城之貌。一個女子不能被稱之為奇蹟。假如一個女子可以叫做奇蹟，那麼你也可以把差不多所有事物都叫做奇蹟：。正是如此，你可以，你能够，你應該這樣叫。在宇宙間所有一切的奇蹟，你剛好發覺了其中的一個。你心中充滿了你的發見。一種神般的衝動迫着你把這個發見告訴人家。對於某事物的稀有之美，你有了極強烈的感覺，而你願與人共享，你對某事物十分愛慕，而使你向別人傾吐，你被一種力量吸引着，使你向所有的人類傾吐。你該注意你的心情和說話對於那位知己的朋友的影響。他知道她不是個奇蹟。也沒有使人可以使他相信她是個奇蹟。但是，由於你對她的幻想那樣有力，那樣真摯，而你希望他共享你的幻想之心又那樣熱烈，在一段相當長的時間內，你的確使他覺得自己失却了判別那個女子為奇蹟的能力。

你正是在產生文學。你是真活着。眼睛沒有被蒙蔽，耳朵沒有被塞阻；你心中有一種強烈的本能迫着你向人訴說。只有你看見，聽見是不够的。別的人也得看看，聽聽。別的人也得喚醒。於是他們真被喚醒了。那是怪可能的——我雖不敢說一定——你那位知己的朋友，在第二天或者在下一個月見了一個女子，突然發覺她也是個奇蹟！這就是文學的影響！

文學作家就是那些看見過，感覺過宇宙間這種神奇的趣味的人。最偉大的文學作家，也就是那些眼界最寬濶，感覺最尖銳的人。你自己片斷的慧眼是偶然的，也許是暫時的。文學作家的生活却是沉浸在長期否認世界是枯燥的快感裡。去學習怎樣了解世界不是個枯燥的地方，對於你不是毫不重要？把你引出洞口，走向山野，使你的官感活躍，你的精神因嚐到真正生命的滋味而興奮，使你覺得自己的心在適當的領帶底下跳

動，這對於你是不是毫無意義？這些文學作家幫着你變成他們的同好者。

研究文學的目的不為的是消閑；它是在喚醒自己，使自己真活着，加強自己獲得快樂，同情和了解的能力。它不只關係一小時，而是關係廿四小時。它是要根本改變一個人與全世界的關係。了解文學的欣賞就是了解世界的欣賞，除此就別無所指了。文學所給予你的不是單孤的，不相關連的生活之片斷，而是給你生活的全面，聚集在，配合在一幅綜合的地圖上！文學的精神是統一的；它聯合了燭光和星光，又用想像的魔力顯示出星光的美也存在燭光裡。它不僅止於顯示美，不僅把所有在它焦點之內的一切事物集合起來，它又從到處所發現的因果關係，給人們一種道德的智慧。文學的安慰是兩方面的——顯示出毫無疑義的可愛的事物，證明出我們的命運就是人類的命運。它是一個發見者偉大的呼聲，奉獻出同情，又用一種率直的姿態要求同情。在聽大學所開的沙士比亞戲劇的情節來源演講時，或者讀聖士柏雷教授關於英詩之源流的論文時，或者在較量認為盧梭是不是個無賴者雙方所提出的證據時，人們很容易忘掉文學的實質是什麼，文學為的又是什麼。讓我們好好的提醒自己：文學完全是一種生活的方法，養成文學的鑑賞力的企圖也就是學習如何善用這生活方法的一種企圖。那些不願意真活着，不願熱烈地感覺，而寧願像冬蟲般蟄伏着的人們，最好是躲開文學，他們倒不如——讓我引一首好詩中的名句——「坐着吃黑莓」。「神火燃燒叢林」的奇景可能使他們的神經煩擾。

三七、五、廿六、於臺北

〔附註〕

Arnold Bennett 係現代英國著名的寫實派小說家，工業生活中之窮困和陰暗部份是他的小說裡的主題題材。人物的描寫非常真切。他最有名的作品是老婦談(The Old Wives Tale)——譯者

讀袁枚祭妹文

錢歌川

袁枚作的「祭妹文」，在中學國文課本中，差不多都選了。全國的中學生，大概人人都讀過，用不着我在此多作介紹。不過，這原來是一篇古文，作者沒有加標點，今採作教材，便非由編者加上新式標點不可。因為標點是可以幫助瞭解的，但標點錯了，便反而要惹起誤解。

我舉一個最通俗的例給諸位看好了。從前有位食客，見主人有逐客之意，便在壁上題了「落雨天留客」五個字，以表示不願意走，主人見到壁上的題字，便在那下面續寫五字：「天留人不留」，意思還是叫他走，但那食客見了，把這兩句話，加上新式標點，改爲四句，意思便完全反過來了，那便是「落雨天，留客天，留人不？留。」由此我們可以知道，因為標點的不同，不僅可以改變意思，甚至可以弄成相反的意思出來呢。

再說袁枚那篇祭妹文中，有一句說：「所憐者吾自戊寅年讀汝哭姪詩後至今無男兩女牙牙生汝死後纔周碎耳」，各家的本子，標點頗有不同，正中書局的教科書上作「所憐者，吾自戊寅年讀汝哭姪詩後

，至今無男，兩女牙牙，生，汝死後纔周碎耳」。商務印書館的課本作「：兩女牙牙生，汝死後纔周碎耳」。開明書店出版的便改成「：兩女牙牙，生汝死後，纔周碎耳」。也許還有其他不同的標點法。照正中的辦法，使「生」字獨立，上不接天，下不接地，以辭害意，強作解人，徒苦了一般中學的國文教師。商務說的「兩女牙牙生」，也很費解，因為「牙牙」二字，如元好問贈德華小女詩：「牙牙嬌女總堪誇，學念新詩似小茶」。是形容小兒「牙牙學語」的，不能拿來形容「生」字，明眼人一見便知。開明的標點，最爲正確。

寫到這裡，我想起有位楊先生曾把袁枚這篇文章，譯成英文，登在拙編高級中華英語半月刊上，他採取的原文，標點並不錯，可是譯文作 "Barely a single year after your death, two daughters are born to me." (意即你死後剛到一年，我就生了兩個女兒)，却犯了商務和正中對末句同樣的錯誤，把「死後纔周碎耳」譯成一句了。我當時因爲遠在臺灣，稿子在上海排出，未及仔細給他校正，很覺得對不住讀者，

現在除在此補爲道歉外，謹代爲更正如下。第一點 Are 一字，應該用 Were 或 Have been. 這是文法上的錯誤。其次是意義的誤譯。原文末句「纔周碎耳」的主格，不是「汝」而是「兩女」原意爲「兩女牙牙學語，在汝死後方生，其年今纔周歲」。所以應當譯作 "Two daughters were born to me after your death, who are now barely one year old".

也許有人要問所謂才滿一年，既不是指其妹之死，而要指其女之生，那末爲什麼兩個女恰恰是一樣的剛滿一歲呢？難道是孿生嗎？如果是孿生作者也許要特別提一句的。這問題我認爲很容易解答。袁子才的姬妾頗多，同時產生兩女，也是意中事，不必指定是同一個母親的雙生兒，她們就相差幾天，也可以說是剛滿一歲，用不着要在同月同日生，才能這樣說。

袁子才這篇祭妹文是奠墓時做的，非出喪時所作，江浙一帶的風俗，世家中有了喪事，停柩至少要在一年以上才去安葬，袁妹自死至葬，其間也自然是經過很久的，文中說「汝之詩」吾已付梓，汝之女，



大轉變時代的科學與教育

趙英若

吾已代嫁；汝之生平，吾已作傳；惟汝之窈窕尚未謀耳」。由此便可見他做了這麼許多事，當然費了相當的歲月，也許不止一年。作者在那一段文中的側重點，是指他的兒子早死了，所謂「讀汝哭姪詩」，就是他妹々哀悼她哥々の「失明之痛」。一直到後面還說「九族無可繼者」，可見他妹死後時間的久暫，並無關重要，他要說的，

完全是他自己的兒女的事。「纓周降耳」，是指他兩女之生，應當是沒有疑義的。據姚惜抱所作袁隨園的墓誌說，「子才初生子殤，撫從父弟樹子爲子，名曰通，既而妻陸氏生子，名之曰遲」，他那時的年齡，當在四五十歲以後了。他作祭妹文的時候，就說「予雖親在，不敢言老，而齒危髮禿，暗裏自知」，可見他當時的

年齡，也必過了中年而入了老境，已有的兒子既死，後來是不是還可以得子，不得而知，所以在祭妹的時候，也就不免顧影自憐，尤其兄弟中也都沒有後繼，豈不是他這一家要絕了後嗎？現在只生了兩個女兒，而且還只有一歲，將來恐怕自己死後，連埋葬的人都沒有，怎麼不傷心呢！

一 過去幾個大轉變時代

在整個文化世界中，據我們所知道的，無論是那一方面，總是在不絕的轉變着；尤其在今日，這種巨大的轉變，是空前未有的。而且這種巨大的轉變，對於人類生活和國民經濟，都發生了巨大的影響和決定的作用。

法人柏格森倡言「變」的哲學，所謂動則變，變則化，由變化而漸臻創造之境。我周易一書，綜計全書六十四卦，其卦名之第六十三爲既濟，而最後之第六十四卦，却終於未濟。全書最後兩卦，既濟而又未濟，這無非也是推演世界轉變進化之至理。

十六和十七兩世紀科學的繁榮，那是伽利略，克普萊，笛卡爾，牛頓的時代。史家稱一七五〇年到一九〇〇年爲「產業革命時代」，也稱爲「蒸汽時代」，人類開始從自然的奴隸中解放出來，開始爲利用自然與征服自然而努力，這是歷史上第一個絕大的轉變時代，史無前例的轉變時代，舉凡政治，經濟和整個文化，莫不隨着發生了巨大的影響。這一個絕大的時代，無非就是十六十七世紀科學繁榮時代之成果。

產業革命時代的延續。舉世的產業界，突飛猛進，一切機器工業，益加進步，益加發展了。這一時代的特徵，是動力源的轉變，從煤轉變到電氣和汽油了。綜計全世界動力源，可從其生產比率看出：在一九一三年，煤佔世界動力源的百分之八八·五，汽油僅佔七·二，水電力佔四·三。到了一九三一年，煤的動力源減少到百分之六六·五，汽油動力增至二一·一，水電力增至一二·四。正如英美等國在一九二六至一九三〇年間之爭奪油田一樣，在二次大戰中，德國之所以要擄取羅馬尼亞，垂涎高加索和伊朗，日本之所以要搶劫荷屬東印度，都是受了動力源轉變的影響。

二 今日我們所面臨的時代

一九四五年八月六日上午八時，美國飛機在廣島投彈前，日本東京的防空本部，發現有三架敵機向日本海岸進發，輕鬆地向全國廣播說：『雖然像是偵察飛行，大家還是走進防空洞為佳』。那裡知道滔天大禍就在那天八時十五分降臨於日本。日本動員千架飛機，連續八天之久，對於重慶一九四〇年八月的疲勞轟炸的功効，大不如美國三架飛機一個原子彈在雲那之間的成就。廣島在頃刻間所致鉅大的傷亡，更麻痺了附近百里以外的城市。

所幸運的是這一次戰爭促使科學人才，製造人才，科學試驗，工業設備等的集中，這是集中運用促使「原子能」的實用之成功。所不幸的是人類並未在心理上以及政治上準備好了的時候，「原子能」却以一炸彈的形態先期光臨了。

英人蕭伯納曾經說過，在未加警告而投擲原子彈之後，英美的軍法官已無權審判日本戰犯，英美軍人與德日軍人，已同樣的成了戰犯。這未免太理想了。世界上的問題本來應該求「是非」，但世界歷史的行程，往往並不決於「是非」，更不必去深論「誰是」「誰非」。但事實勝於雄辯，一個絕大轉變的新時代已經到臨了。這一個大轉變時代，就是我們今日所

面臨的時代，或者可以稱為原子時代。這一時代象徵着社會道德，人生大義，經濟觀念，政治體系的甚大變遷。然而何者是新時代的人生大義，何者是新時代的社會道德，何者是新時代的經濟觀念，何者是新時代的政治體系，世界正是茫然，人心正大大的落伍在現實的後面。

不久的將來，原子能的應用，對於整個文化的影響，或將更為徹底。世界睿智人士，有遠見的科學家，正在努力着，企圖發掘原子能的真正價值，使原子能為人類服務，而以充實並豐富人類的生活。

然而世人却並不曾正視這轉變的現實，雖則「原子能」載在物理課本上已經二十年，却仍毫無準備，在原子彈已擊破了日本軍閥的大東亞迷夢之後，世人也並沒有轉變心意。美國企求獨守原子彈秘密，杜魯門似以原子彈之保有為上帝神聖之信託，既無異希特勒的日爾曼民族至上主義的信念。美國既已獲得了這人類智慧的產物，却無所用之，而運到腓尼基島工作「力」的表演，藉以助長美國國務院的外交攻勢，造成世界的危懼與戰爭的氣氛而已。這不僅是人類智慧的浪費，而也是未來世界的亂萌。

三 科學的探究

前既言之，自從原子彈爆炸以後，我們所面臨的時代，正是一個大轉變時代。

這一個大轉變時代，不同於十六七世紀的科學繁榮時代，更不同於產業革命時代，而將是整個世界文化的重行估價時代和人類生活的革新時代。然而其中的特徵之一，却是科學探究的猛進時代。

經過了這一次的大戰，消耗了鉅大的人力 and 物資，至少已將世界數十年的積聚化為烏有。世界絕大多數的人民正處在窮困之境遇中。

嘗與臺灣同胞談論目前臺灣的一般情況，臺灣甚多人士每有今非昔比之慨。殊不知這正是德日野心家好戰的惡果，巨大的戰禍使世界變成窮困，葬送生活的幸福。臺灣的今不如昔，正是日本野心好戰份子種下的惡果。日本自食其果，固然罪有應得，不幸的是臺灣也受了巨大的創傷，無論怎樣努力，在短時期內總難滿人意。不要說戰敗的德日是窮困了，就是戰勝國中的蘇、英、美、法、等，莫不受了或大或小或淺或深的創傷，一時還無法獲得補償。而且通貨的膨脹，物資的缺乏和物價的高漲，正壓迫着人民的經濟生活，連號稱金元王國而戰禍未曾臨到它國土的美國也不能例外。最近的過去，杜魯門總統不是常常在喊着要設法防止通貨再度膨脹與物價再度上漲的威脅嗎？只有蘇聯的情形，似乎較為好些。本月八日新生報譯美國新聞處資料標題十萬人在飢餓中有云「在混亂的戰後世界，有十萬人仍只得少量口糧，束緊腰帶，掙扎於飢餓線上。這

世界還面對着另一個事態，而且具有更歷久的時間性——即養活它迅速增加的人口。這更是一幅戰後世界的飢餓圖。

凡此種夕面對着的悲慘的苦難與嚴重的問題，都非努力於科學的探究與政治的改革是無法解除的。

在接近勝利的前些年，筆者早嘗為青年學生諸君言之：「抗戰必勝，建國必成」一口號加以檢討，以為「抗戰必勝」是不成問題的，只是時間的遲早而已；但是「建國必成」，却只許早成而不能晚成。筆者曾假定以二十五年為建國之期，在這二十五年之中，必須要建成一個現代化的國家。這二十五年時期的假定，是有歷史根據的，德國在第一次大戰中失敗投降之後，相隔僅只二十二年，又捲土重來，橫行歐洲，入侵蘇聯。蘇聯自推翻了沙王政府之後，堅苦卓絕，建立社會主義聯邦，自十月革命之後，相隔僅只二十四年，就挺身而起，抵抗法西斯德寇，幾乎是獨力驅逐了德寇，在第二次大戰中，起了決定的作用。因此，筆者又為青年學生諸君告：假定在二十五年之後，再有像德日野心家這類的敵人來侵襲的時候，我們必須以自己製造的飛機，坦克，大砲，甚至其他新武器去迎擊敵人，而予以致命的打擊。這原是一種假想，並不是說我們重工業的建設，全是為了戰爭。不問在戰時在平時，所有的建設，都非努力於科學的探究不為功。

在目前，一切科學與技術上的新的成就，佔有了整個的文化世界，這科學與技術的進步的潮流，對於我們中國，尤其重要而有意義。這首先是因為我們是生產力十分落後的國家，尤其需要一切新的科學與技術，用來加速我們的工業化。現在，在建國剛開始的時期，科學研究的面前擺着自己的任務，它們的範圍，在許多方面比戰前更為廣泛，更為深入了。

科學是一種特殊的活動部門，它有着每一種不能克服的力量在吸引着人們，這是每一個參加研究工作的人們都知道的。科學者應該只有在死亡的時候才結束自己的研究工作。一個老學者若是離開了自己的研究工作而去「告老」，那是科學工作部門中的絕大損失。

在誘致年青的人們參加科學研究這一問題上，舉凡科學的歷史，大學者們的傳記，這些，在一個研究家的發展上，常常特別有益，在確定未來工作的方向及其基本思想方面，也常有決定的意義。引力，本思想方面，也常有決定的意義。引力，光學，無限小分析等學說的基本思想，都在牛頓二十五歲時發生的。牛頓後來的長期的生活，是用在發展這些思想上，相對論學說的原理遠在一九〇五年當愛因斯坦約二十五歲的時候，就被他十分明確地說出來了。現代原子學說的假設原理，是在一九一三年由N·波爾作成公式的，那時他還沒有到三十歲。這樣的例子是多得很的。

青年研究家的積極性和特殊的努力在

於那一點呢？無疑的，是在於用一雙清新的不必合於常軌的眼睛，去觀察傳統的以及他所接受的過去的科學遺產。年青的科學天才，自然會伴隨着帶來了轉變，革命，和新的觀點，因而踏上了新的高峰，展開了研究的領域。

一個青年人，往夕自己還未明白地理解他已經有了對於科學的憧憬。這就需要去幫助，去解釋，去鼓勵。這是十分重要的，我們應該用一切方法去幫助青年們，使發生對於科學研究的傾向。

我們希望一個青年學者，對於事情要有清新的目光，要有獨創性，要有革新的精神。這是一種重要的素質，沒有了這一種素質，科學探究的迅速的進步便不可能了。但是對於傳統，對於牛頓者們的成就，對於過去千年以來的科學遺產，要是懷着一種淺薄的態度，那在科學上是非常危險的。我們須要知道，這種科學遺產是人類最偉大的寶藏。它是由於人類思想的堅強工作的結果，由於智識的鬥爭，爭論，交換的總結而產生的結晶。在古代時期，在古希臘科學的時代，個別而孤獨的天才者的偉大發現，沒有得到反應，默默地遺留下來，有時在天才的先見之後，接連一世紀竟都是些愚蠢的誤解與錯誤。我在上面說過的，十六及十七世紀科學的特別繁榮之實現，充分是由於印刷術的發明，印刷的書籍起了作用，它使人類的思想為各個國家及各個時代的許許多多的人可以理解。全世界的學者，靠了書籍而密切聯

緊起來，最後，科學的進步幾乎是成了經常的現象，倒退的事情，在科學上是很少見的。

所以，一個青年學者應該在自己身上結合兩個相反的素質：一個是過去的老科學的知識，及其深入而嚴肅的研究；同時還要有一個勇敢的，革新的，有時甚至對它採取反叛的立場。

更重要的一點，一個學者，一定應該學習，即使自己已經有了成功和成就，也應該學習一生，直到死亡的時候；巨大的科學在他的面前，巨大的科學同他並駕齊驅地發展着。不論他從事於那一個科學部門，青年的學者都應當細心而批判地多讀書，應當理解數種文字，否則的話，很多有時最重要的東西會對他關起大門的。

四 教育的革新

我們所面臨的時代，既是一個大轉變時代，即將迅速地改變人類社會。也許在幾年內的變遷，會比過去百年的社會變遷還要快些。現時代的社會與文明，必將大異於過去時代的社會與文明。有若干趨勢是很顯明而可以看出的，例如：

第一是「科學化」，科學將日益被重視，科學發明將日新月異，科學探究的工作將日益繁榮。未來的科學成果，必將完全應用為增進人類的福利。科學方法必將擴大應用到一切社會關係和人事領域之內。而科學的態度和精神，必將是新社會裡的

每一份子的生存條件之一。

第二是計劃化，大規模的生產和計劃經濟是連在一起的。在新世界秩序內，計劃經濟的範圍將擴大而為計劃社會。美國社會學家巴里士說，「社會計劃是當代的一個根本概念」。計劃社會的特徵是人類生活各方面的配合，功能的聯繫，事權的統一，數字的重視，衝突的消滅，浪費的減少，組織的龐大與細密。而高度的組織力，必然是新社會的生存和發展的重要條件之一。同時，計劃時代是不容許放任主義和個人主義的存在，人們的生活應該是集體化的。為了通盤籌劃物資與人事，生產與消費的關係起見，增加了我們依靠社會的計劃和控制的程度，有無限的控制是不可避免的。在目前通貨膨脹，物資缺乏的時候，倘能由政府掌握大部份物資，增強控制機構的能力，實行全面配給制，則囤積居奇與投機買賣，自然不會發生，物價暴漲的因素也自然消滅，而不致刺激人心了。

第三是專門化，由於社會關係的複雜，和分工的細密，專門的知識，和專家的領導，將益被重視。在十數年前，美國的職業分類，已經超過了六千種，而蘇聯的專門人才和技術幹部，現在已超過了兩千萬人。這樣，只要幹部健全，自然可以發生作用，解決一切了。同時，由於專門化的結果，一切的工作效率，自然也隨着增高了。

教育無非是一種適應，不斷的適應變

遷的情勢。巴里士說過：「世界大戰的原因，比較在外交上的糊塗和獨裁者的驕武，還要深一層。基本原因是在人類未能使我們的制度生活趕上現代潮流，未曾運用在機器發明上同等的智慧於社會制度上。在我們的機器和社會制度之間，有了一條鴻溝」。換句話說，物質是現代的，心靈是中古的，甚至是森林中的部落時代的。因此，教育的使命，便是要創造一種新的教育哲學，培養一代的新人，使能適應這個新時代，而與新時代配合起來。

孫中山先生的「促進大同」的思想，威爾基的「天下一家」的觀念，聯合國的所謂建立「世界新秩序」，這些，都應該是新時代世界共同的教育宗旨。我們認為新時代的教育，必須要做到下面四點：（前二點參酌陳友松氏的意見）

第一是全面教育，全面教育就是計劃社會裡的計劃教育。教育事業必須與社會各種建設計劃配合起來，機關學校化，產業教育化，學校社會化，都是相同的意義。但必須統籌調查全社會所需要的人才，調查兒童及青年的智力與興趣；然後作統籌的指導，訓練，和分配，庶幾能人盡其才，事得其人。這種教育，在蘇聯已有先例，比較教育專家康慈，曾竭力主張美國也必須採取這種計劃教育。

第二是全民教育，全體人民，不分貧富，種族，智愚，信仰，區域，一律都有平等的教育機會。但並不是說所有的人民一律要受同樣的教育，也不是說一律要同

時進學校。世界上最接近全民教育之理想的，要算蘇聯，它的人口有百分之五十在上學，如果把非學校式的社會教育一併計算起來，至少百人中有八十人在受某限度教育。其次是美國，它的全人口有百分之三十在上學，若是包括各式教育一併計算，則差不多人人都在學習。（以上根據陳氏的統計）這是高度工業化的國家必然的要求。

第三是全生教育，人的一生，自初生到老死，都應該受教育。我國古語：「做到老，學到老」。還說：「做到老，學不了」。現在各國正在延長義務教育年限，擴充社會教育，職業訓練，青年訓練，努力使一切年齡的人，都有長時期受教育的機會。新時代的知識與專門技術，時時在變遷和進步，出了校門，就容易落伍。僅識字的人，並不能適應新時代而做一個現代人。

第四是全能教育，新時代的教育，務必要提高效率，使每一個人都要發揮他潛藏的能力。一般的人是有惰性的，常常是習於苟安，如其欲望一時獲得滿足，生活看來還算安定，或者對於外間的期許勉能敷衍過去，我們便不再努力前進了。

一種技術的訓練或知識的追求，最初的進步很快，後來便逐漸減退，中間經過

一二期進步極少，最後便全無進步了。這比較複雜的學習歷程所必經的階段。普通人遇到第一個難關也許就灰心，停止前進，有的為強烈的動機，濃厚的興趣所推行，能夠更進一步，他們的成就自然與眾不同。只有極少數的人，能以全副精神，專意深求，歷久不捨，方才能够登峰造極。雖然資質各有不同，但是普通只到了山脚，便疑前無去路，實在未免將自己估計得太低了，他們一方面放過了人生的意義，一旦衣食問題大致解決，就自甘庸碌，別無希冀；而另一方面他們又過於保護自己，惟恐精力久用則竭，竟自塞通途，不思進取。

機關中的普通職員，工廠中的普通職工，日常工作比較輕便，毋須勞心，只在熟習而已，即使智慧較低的，也能循序習得，不感甚麼困難。一旦他所習得的已接近社會的標準，賴此足可謀生，似乎感覺到沒有精益求精的必要，於是立刻為惰性所侵，這時候，我們往往會替自己解釋，以為對這一種工作，我們的能事已盡，無法再進步了。其實我們所能達到的階段還不止此，還有一部份能由深藏未用呢。我們可以舉例說明，在平日如有人要我們跳下一座七八寸的高牆，或跨過一條五六尺寬的深溝，我們笑着搖頭，說是絕對辦不到。但假令遇到了火警或者後面有敵人在

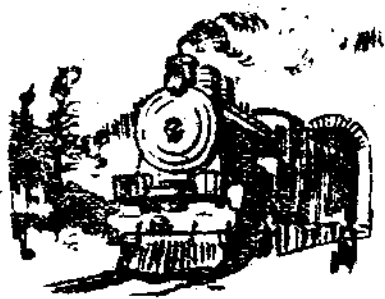
追逐的時候，我們被迫而跳躍，竟並不致於跌傷，事後回想，連自己都難以相信。足見一般的所謂「不能」，是「不為」也，非「不能」也。

一般人久處順境，安於平凡，總不免好逸而惡勞。他們有時也感到生活的空虛，但誤信自己的能力有限，不肯在生活中作多方的嘗試。他們雖有很多的閒暇，又誤信精力不濟，任令寶貴的時間與精力白白浪費。在資質較高者，能力固未用盡，即資質中常者，也有一部份能力收藏着，不願輕易動用。他們缺乏嚴肅的態度，探求的熱忱，他們沒有想像到「自強不息」對於生活上可能發生的影響。數十年的一生匆匆過去，他們的天質與能力，始終未得充分發揮。目前我們的國家正處在重要的關頭，多數的人並未徹底改變因循敷衍的舊習。國家急需大量的人力從事建設，倘每一個國民，都能得潛藏的能力盡量發揮，用之於國家，自必能發生巨大的作用。（完）



經濟變動的研究

王師復



(一) 經濟變動的分類

主題的解釋——統計學的分類——威克曼的分類——熊畢得的分類——高田保馬的分類。

1 所謂經濟變動 *Economic Change* 嚴格說來，是指由某種經濟因素所招致的，或為某特定經濟規律所支配的變動，它是依存於經濟發展 *Economic Development* 的過程之中，而不同於發展。後者只是一種一般的趨勢，這種趨勢往往是向上的。變動則為發展過程的特殊的體現形態。變動可能與發展的趨勢相適應，但也可能是其反動。所以它不僅可以促進而且可以阻礙發展。另一方面，變動既依存於發展，故與發展又是統一的。我們可以說，它是不平常或不平順的發展，是多樣性的發展。變動可能是中斷的，也可能是連續的。在中斷場合，它是發展過程中一個非常或突然的契機；在連續的場合，是這種契機的延續，變動有其一定的質量，是因發展的程度與性質而異。依變動的不同質量，我們可以有各種不同的變動。

2 於是一般經濟學者，尤其是經濟統計學家們，對於經濟變動的分類都很感興趣。他們根據統計學的概念把變動分為以下幾種：

(1) 長期的波動 *Secular Fluctuation* 註1。是從特定的長期間，例如百年，搜集各種經濟資料，如生產，人口，貿易量，

資本積蓄等的變量，用特種統計方法，加以計算的波動，並指示其間上落的趨勢。有若干統計學者，把十九世紀中葉到二十世紀初期當做研究對象，指出每二〇—五年有一次變動。一八四八—一八七三的時期為上升期，一八七三—一八九四的時期為下降期，一八九五—一九一三年又為上升期。

(2) 季候的波動 *Seasonal Fluctuation* 註2。即指因天候與習慣而發生的波動。以天候言，如節氣對於收成以及動物生產品如羊毛等的影響，次如天時的變動影響衣著旅行等，諸如此類可使經濟發生變動。以習慣言，則有宗教風俗，社會習慣，企業手續等，它們對於經濟活動亦有影響。

(3) 循環的波動 *Cyclical Fluctuation* 即介於長期與季候波動的一種中期變動，亦即一般所稱的經濟或貿易循環 *Trade Cycle* 註3。

(4) 各種無定向的波動 *Random Fluctuation* 註4。是某種沒有連續性的沒有規則性的偶然波動，如天災人禍所引起的死亡與損害，或因新發明，新市場開闢等而引起的生產力的發達等。

此外我們還有許多不是根據統計等的分類，如德國學者威克曼 *W. Wasmann* 的分類註4。他用生物學的概念，把經濟變動分為機能的 *Structural* 與機能的 *Functional* 的兩種。每種又分為若干種。至其分類如下：

A 機能的變動——一種受某種特定制度的規律之影響而產生的變動，例如有機的生長。這種變動，在單受其內在規律的支配時，其表現是逐漸的；在其同受外力的影響時，其表現是突然的。因而又可分為：

(1) 不連續的變動——即在轉變過程中有中斷性的，如代

替，崩潰，解散等。可用德國受凡爾塞條約的影響而引起的經濟方面的變動為例，又如俄國因革命而崩潰，使其國外貿易大起變動是。

(2) 連續的變動——即在轉變過程中不發生中斷的變動，如人口的繁殖。此種變動是長期的趨勢，可用數學考察法加以計算。

B 機能的變動——是一種帶有周期性的僅因機能上受到影響的變動。如因恐慌而使貿易暫時受到影響而致變動者即屬此類。其因變動的時間久暫與其所表現的過程不同，又可分為：

(1) 季候的或固定的周期變動。此種變動因原因與時距的差異大約有以下幾種：

(a) 人為的季候變動——即受社會機構與規定的影響，如支付手續與習慣等，以支付手續言，如銀行，證券交易所均以每月最後一天清算，因使銀行券流通與貨幣率發生循環的變化。以習慣言，則如因社會節目而引起的消費增加等。

(b) 自然的季候變動——即受天候的影響而產生的變動，如旅行交通，織品門市，燃料消費，建築企業等的變動，再如收成，其影響特大。

(c) 短期的季候變動——即依時距而劃分的，如 i 每月變動 ii 每周變動 iii 每日變動

(2) 貿易循環或不固定的周期變動，是一種經濟均衡的擾亂，其發展受反應規律 Law of Reaction 的支配。它雖然與季候變動同具重複的現象，但其長度則在一年以上。其次，在性質，季候變動的重複是固定的，而此種變動則較不固定，威氏把這種變動定義為經濟反應現象的總體 (Total Complex of Economic Reaction Phenomena)。唯它對特定的經濟機構並無最後的絕對的影響力，其表現每因時代與國家經濟制度之不同而有差異。

4 至根據變動原因而加以分析的則有熊畢得 I. S. Schumpeter 的分類。他認定現代資本主義社會的最基本的變動僅有一種，那就是因新企業的生長而造成的經濟循環。唯此外尚有

若干次要的變動，其分類如下註五：

(1) 因戰爭而引起的變動——比如戰時膨脹造成繁盛的局面，到了戰事結束，戰時需求取消，預算重新平衡，引起休歇 Reaction 與戰後的不景氣。此後將繼以恢復的時期。這種從平時到戰時，再從戰時到平時的轉變，雖與經濟循環不同，仍不失為一種經濟變動。

(2) 因金產量而引起的變動——此種變動雖不直接引起生產企業的變化，但可以通过銀行機構，間接地影響到利率，價格及貨幣價值。

(3) 因收成而引起的變動——此種變動雖不能如哲文斯 Jevons 之流所想像的那麼有力量甚以影響整個經濟生活，但收成的偶然變動多少也會牽動到經濟循環的。

(4) 因特種或局部原因而引起的變動——如農業產量的變動，儲蓄之自然的調節。此種變動可稱之為適應或擺動的波動 (Adaptation or Oscillations)

(5) 因無定向因素而引起的變動——如二次波動 (Secondary Waves)，惡性螺旋 (Vicious Spiral)，都是由許多無定向因素積漸的影響所造成的。這在經濟生活上有它的力量。它可以加速，加重，倍增經濟的發展過程。

(6) 因資本配備的替換而引起的變動——此種原因或由於舊機器之逾齡或損壞，或由於不景氣，休歇期中之競爭。

5 最後用變動的效力來做標準的我們又有日本景氣理論家高田保馬的分類。高氏把經濟變動釋為「擾亂的事情」註六。即他所謂的經濟動態。在他說明經濟靜態與經濟動態的區別時，他認定靜態經濟中生產費等於物價，而動態中則二者不能相等。經濟動態，因原因所造成的效力不同，而有以下各種變動：

(1) 偶然的變動——其原因或為「自然事變」如天災，或為「社會事變」如戰爭。此種變動雖屬偶然，但其效力則有輕重，依此，又可分為：

a. 一時動搖 即不引起經濟基礎的變動

b. 構造的變化 即可變動到經濟基礎者，如更換時代
(2) 前進的變動——即帶有向上發展的效力者，亦有兩種：
(a) 生長的，如人口增加，資本增加等——量變。
(b) 發達的，如生產方法改良，需求變化等——質變。
(3) 循環的變動——即景氣的變動——經濟循環。
據高氏的說明，前進的變動是長期的趨勢。

(二) 各種分類的檢討

總的檢討——第一種分類的檢討——第二種分類的檢討——
第三種分類的檢討——第四種分類的檢討——形態分類與
變動研究

1 以上各種分類雖各有特點，可是却不能令人滿意的。現在我們先指出它們共通的缺陷，然後再加以個別的檢討。從它們的根本的觀念上，我們可以看出以下幾種錯誤：

(1) 我們已經指出所謂經濟變動是那種從特定的經濟本身所產生的變動。即在這種嚴格的意思上，它才有研究的重要性。經濟現象非常複雜，其與其他現象的關係也非常密切。設使我們不就經濟本身出發，不從復什現象淨化出經濟變動的本質。則我們便無法得到正確的了解，於是一切的分類便歸於無效。舉一個例，譬如一個電影明星因某次演出而大受觀眾的欣賞。於是她的服裝也成爲一時的時裝。結果那種衣服的需求突增，因而增加它的生產——增加它的布料的生產，增加了製衣機，織布機的生產。這樣社會的經濟活動起了變動，這等變動我不能說它不是經濟變動的一種，而在分類上自然也必須把它包括在內了。從表面來者，這種因紅明星的服裝而引起的經濟變動，好像是笑話。可是在未能把握經濟變動的眞諦的人們却可能把它當做一種形態的。推之，馬賽，球賽等々也都可以成爲經濟變動的原因了，無論其爲偶然的，或爲短期的。然而，在以上各分類中，我們確不會得到各家對於經濟變動有何種基本的認識與說明。

(2) 在上面我們所以要從經濟變動與經濟發展的統一過程

中強調二者的區別者是爲了要使經濟變動的特性明顯化，以便我們的研究所。而一般研究這個問題之目的也無非想對這種特殊的現象提出解釋，並把它當做經濟動態，或擾亂的事情來看。則在分類上自必須將發展撇開，而專就經濟變動，這一特殊形態，加以分析。可是在以上各分類中，發展與變動却彼此混淆了。比如以長期趨勢或波動來說，它却祇是發展，或通過變動而表現出來的發展，因爲發展本身就是一種長期趨勢，即使中間有變化，可是最終還是向上的，一八二五年的生產力與一九四八年的生產力比較當然是進步的。在本主題上，我們要解答的不是此趨勢本身如何，而是在於它的過程中究發生過何種變化。同時我們所要分析的也無非那些變化的種々狀態。蒙混了發展與變動無異是蒙混了我們所要研究的主題之特殊性。

(3) 由於第二種的缺點，第三種的缺點也因同時發生了。經濟變動的研究之動機生於現代資本主義經濟的特殊變動表現在其發展過程者。這種特殊的變動因爲是與其他的經濟制度的變動不同而產生的。所以所謂「特殊的」是與其他的經濟變動相對而言的。我們的研究任務，第一步必須從經濟的整個發展中尋求經濟變動的一般本質，第二步必須對某一特殊的經濟變動加以專門的分析。從第一步我們得到經濟變動的一般性，從第二步我們可以得到它的特殊性。這樣一方面我們了解一般變動的表現，別一方，了解那特殊表現的一般性質。一般性表現了特定的經濟變動的本質，特殊性表現了它的具體形態。只有把握這兩方面，我們才可以了解特定的經濟變動的真實內容。所以在我們研究資本主義的經濟變動時，我們不但要從其具體表現，而且要從其生成加以研究。於是變動的分類問題便在比較之下自然而然地產生了。同時也只有這樣，這個問題才取得它的重要性。然而一般的學者們却不曾完成這種任務，甚至不會對這種任務有所了解。因此他們的研究結果不出：

a 形式的排列，並賦與若干數字或主觀的內容，與經濟變動本身絲毫沒有關係。

b 主題的排除，用許多偶然的次要的變動甚至假定的

變動與資本主義的真正經濟變動等量齊觀，因而排除了主題的重要性。

以上是各家分類的共同缺點，這種缺點在個別檢討時益加暴露出來了。

2 先以第一種統計學分類來說。從統計學的觀念來劃分經濟變動，其缺點，不僅如威克曼所指摘，是在於分析的基本原則之不明顯，而我們還認定，即使基本原則是明顯了，也還不能使人滿意的。上面指出變動形態有其實際的根據的，所以這不是統計學的問題，而是現實的問題。我們承認研究經濟是必須藉助統計的，但我們所要求的是適應經濟研究的要求的準確的統計，而不是要求用統計來虛構經濟現象的。如果硬把實際的變動裝入統計學所虛設的形態，除了所謂現實外，什麼也沒有，並且我們還要知道，在今日統計學本身還不會脫離數學的標幟，它，除了若干數學公式外，是缺乏新的內容。這樣，統計學的原理不過是變相的數學遊戲。根據這種遊戲來分析變動，即使基本的分析原理是被建立了，對實際也沒有多大的重要性的。這種缺點是更具體地表現在其分類之中。

以季節變動來說。當然，即使是一個普通人民也會感到這種變動的存在。不過在研究經濟變動時，我們所要注意的在其對整個經濟的影響如何。季節變動比較固定，確是固定的，它的波動是可相消。比如春節的農貸秋節即可消償。所以高田深馬把這種變動當做靜態，而不包括在經濟變動之中註七。不寧唯是，以此變動之自然因素中最重要的收成言之，在現代的社會，由於儲存方法的改良，交通的發達，灌溉法及植物病理學的發明與發現，收成量的變動與自然狀況之關係已逐漸減少，同時收成量與供給量間也沒有直接的關係，因為在平穩的狀況下，市面的供給量是前兩年的收成。所以受季節影響的生產量之變動並不影響到市面供給。而受季節影響的商品在其非收成期中價格反要低廉。以社會風習言之，各種與季節有關的需求往往是先期準備。零售商店預先向批發商購存，批發商預向工廠定貨，工廠亦預先購存原料，僱用工人，這樣一來，工

商業活動往往會分數在一年之中，使其波動逐漸平均化。更進一步，各種季節變動的影響富有相消的力量，所以批發價與股票價格一般說來並不受季節變動的影響。綜合以上各點，故季節變動即是在存在但對於資本主義的經濟的重要性幾乎可說是微不足道了。

再以長期變動來說。長期變動在統計學的立場並不是當做經濟發展來看的，而是基於一定的數學方法與假定虛構出來的變動。雖然我們不能一如魯布克 W. L. Rubincovitz 所指摘的，「對這種長期的波動，經濟學家必須讓歷史家或歷史哲學家來解決這個煩瑣的問題：即是否可能發現並決定一種上下波動於長期世界史過程而與政治文化發展過程能相一致的經濟變動」註八，但最少，我們却贊同密察爾 W. C. Mitchell 的批評。他說：「我們體或各種關於人口生產運輸交換等經濟發展的長期變動的假定，而這些假定是從因果關係產生的，或誤之有餘。但日常的體驗並不能使我們對之加以準確的考訂。我們是否能夠選擇若干曲線，其數學含意 (Mathematical Implication) 與真實的假定兩相吻合呢？是否可以把它適應於時間系列 (Time Series)，或且用第一次結果甚至把原來假定修正，並與其他曲線相對照呢？是否當最後我們得到完善的配合時候，便斷定說我們已經對經濟發展的特徵得到新的發現呢？」註九。有統計傾向的，而且曾被認為是循環研究上站在實際考察派之領導地位的密先生竟然會提出這些問題，則長期的變動之實際的價值不想可知。總之，長期變動只有把它返元為資本主義的經濟發展過程來看才有可能的，同時還要從資本主義的持有變動——經濟循環——才可以探求其趨勢。一切企圖用數學統計方法來構成的這種變動結果必不能得到事實的證明。

更進以所謂無定向的偶然變動來說，這種變動的含義更見其曖昧。例如新發明。是的發明往往出於偶然，可是重複不發明於十六、十七世紀而發明於十九世紀末期却絲毫不是偶然的。即使退一步說它是偶然的，但其對經濟的影響也必須依據真正的經濟變動而起作用的。

從以上各方面的檢討，便知統計學上的分類是不足為訓的

。這不僅是方法上的錯誤，而且是概念上的不夠。

3 次論威克曼的分類，威氏鑑於統計學分類的分析原則不明顯，而設定了構造與機能的類別。然而他的標準如果說它也是曖昧，却也是形式的，是的，在生物學上，有機體之構造與機能是有不同，比如心臟病所招致的血循環變化可稱為構造上的連續性變動，偶然因流彈打穿心臟而致死亡可稱之為不連續的變動。因感冒而生寒熱，或瘧疾的定期寒熱，可稱之為機能的變動。可是我們必須了解有機體的構造與機能的變動往往互為表裏的。所以事實上，這種區別是不容易的。機能的變動往往如活潑與遲鈍。那末我們能夠說這僅是機能的變動嗎？瘧病的周寒熱是由外來細菌對血球破壞而招致的反應。即使這種現象是暫時的，但也不能僅當做機能的來看，因為血球的破壞却關係到有機體的構造方面。所以構造的變化是由機能表現出來，而機能的變化却是構造的具體表現。以社會經濟言，從封建到資本主義的轉變，我們說是構造的變動。但資本主義的恐慌却不單純是機能上的問題。資本主義的構造如果不發生問題，恐慌也不會發生。即使說恐慌是機能的變動却也是因構造有問題而產生的。因此從這點看來，威氏的分類標準却仍然是表面的。如果這一點是站不住了，他的整個分類也都有問題，因為其餘幾夫與統計學的分類，以及其構成方法却是一致的。

4 熊畢得的分析值得注意有兩點：第一、他僅承認因新企業的產生而引起的變動是資本主義的唯一基本的變動，其餘都是次要的；第二、他以為只有基本變動的原因是內在的，其餘都是外在的。這種分析當然可以修正以上兩種分類的部分錯誤，同時他注重的不在分類而在說明。但在說明上，他正犯了總檢討的第三點，即只着重現象，而忽略了本質，即把握持特殊性，而不會從持特殊性探究其一般性。

5 高田保馬的分類雖然排除季候變動，但他的前進變動實不過是指經濟發展，因而混同了發展與變動。偶然的變動，以分析說似不及熊氏詳細而具體，在缺點上，却正與其他分類同。

6 從以上對於各種分類的論列，我們可以看出一般對於經濟變動的

研究是由分類起，從而加以個別的研究。雖然有的，如熊畢得，注意到各種變動的關係，但多數却忽略此重要工作，這種差異在於各種變動之有無中心。熊氏是以經濟循環為中心，而以其他變動均環列其旁而對之發生作用。當然這種概念是對的。不過縱使如此，也不能說變動的分類在變動研究上是站在首要的地位的。一般現象主義的數量學派不了解實質的重要性，因此所謂分析無非是現象所表現的形式分析。他們不了解，現象的分析的要務在於探求其本質。只有尋得這最單純的最真實的東西，才能把握複雜現象，因而才能把握事物的全面的真實內容。所以分類工作在變動的研究上不過是一種附帶產生的工作。不以本質的分析為基礎，一切形態的分類都是空洞的，而要充實這種空洞，勢必不能不藉助數字，曲線，以及主觀的成見了。因此在我們研究經濟變動的時候，我們的出發點不是形態的分類，而是本質的分析。

註1 長期變動的研究為經濟統計學家所感興趣的命題之一。此一工作大約始於一九一三年高爾斯考 (J. van Gelderen) 他所考察的時期是以前六十年為一期，

其稱之曰「大循環」(Large Cycle)，嗣於一九二四年又有 W. de Waill 曾用

統計學分析法加以發展。此外俄國學者 N. D. Kondratieff 也單獨進行此

種工作，考察一七九—一九二〇年中國國世設作指數及其他現象的趨勢。

此外如 W. M. Persons, W. L. Cunn, W. T. King, J. H. H. Hall,

B. A. Kuznets 家對於此問題均有貢獻。

2 季候變動的計算法有 Perons 方法，Hart 的每月中數法 (Monthly means)

，H. D. Faulken 的比例—等差法 (Radio-ordinate Method)，P. R. Macaulay 的

十一月轉平均法 (Twelve Months Moving Average)，此外尚有

A. I. Bowley, K. O. Smith, W. L. King 等法。

3 無定向變動的研究亦為一般統計學家所注意。參看 R. A. Perushin 的 The

Business Conjecture 1925, Persons: - An Index of General Business

Condition 1910 以及 Review of Economic Statistics T. Veblen: -

Theory of Business Enterprise 1919。

4 參看 E. Wagemann: - Economic Rhythm 1930 P. 60-72。

5 參看 J. S. Schumpeter: - Business Cycle 1939 vol. I, Chapter IV。

6 參看高田保馬：「經濟變動論」第一部第一章第三章。

7 高田保馬對於靜態與動態的區別主要在於靜態適合，生產費等於價格，後者則

不相等，季候變動因合於第一公式故為靜態。參看其著第一節第一章。

8 參看 W. Rothe: - Crises and Cycles 1926 P.

6 參看 W. Mitoyell: - Business Cycles 1930 P. 221. (待續)

人在道德上的義務

徐正一

義務一詞，在法律的範圍內，不與權利相對立，便與權力相對立。但是在道德上，義務即可以卓然獨存的。本文欲論之者，僅道德上的義務。

義務者分也，人既然有了生，便當去盡其分。義務二字，英語爲 Duty，本意是 Dutoword，負債之謂也，負着債，理應盡義務了。

然而，人的義務何時產生？是否一定負有義務？何時解除？

人的生存，優於一般生物，因人具有了二個特殊生存條件：即特殊的生存能力與特殊的生存權力。何謂能力？能力是一種作用他方的勢，以所有者爲主體，向外表現，向外貢獻，就本質來分，它有體能智能二種，就狀態來分，它有潛能動能二種，就對象來分，便有組織能力，創造能力，佔有能力等々。權力謂何？權力是一種控制他方的勢，以所有者爲主體，對外支配對外處分，以形式去分，它有支配人，支配物二種，以對象去分，也有生活權力，經濟權力，政治權力，革命權力等々。這比較，指出權與能的關係；能產生權，權力僅々可以在能力之內使用。譬如：有播種才有收穫；這是肯定的因果，那末，秋穀多少，其限度只在春生的數量而已。人的生存權力包括於人的生存能力之內。現在，我們再從人的能力變異性來看，

人獸相爭時代，人戰勝獸，人與獸兩者之間，人權便產生，當人獸相爭時代，人與人互相幫助，互相貢獻能力，人々の相互間，便存在着權力，因爲互相存在着權力，所以互相間亦有義務存在。

人與人開始互助的時候，則是人的義務的起源，人依此能力義務性而生存，人之母體的社會依此能力義務性而發展，人類生存，人的義務永遠不滅。人有生，生活，生命，生存，人的義務是必然性。

浩布斯說：「人在自然世界中，其才能智識體力，都是平等的。」但是人始終生活在超時空的社會文化裡，個人俱從中吸取社會能力之果，種個人之因，再由個人之因生長爲個人之果，因此，個人所有的，所得的吸取機會不能相等，個人的能力遂起各個差異，故社會權力存在於個人的量若干，視其能力加諸個人的量多少；個人對於社會所負的義務若干，視其吸取社會能力的量多少，這是能力在差異方面的義務必然性。

社會爲人的結合體，是一個能力的母體，構成份子的人是能力之分，社會以時空交織而成，過往到現在至於未來，「分」與「母體」的能力不斷地遞轉下去，能力大的，義務亦大。這是能力在縱方面的義務必然性。

人々以互助，互補，互換的各種關係，組成了社會。人在

世界上，應該先有生產後得消費的，然而事實上人在社會中的生活程序，一律先消費而後可能生產，如此，消費已成為其既享受了的權利，清還所消費的，生產即其應盡的義務了。這是能力在橫方面的義務必然性。

基上三點，明確指出生產產生義務。義務若依情意的作用，是為存己，若依知意的作用，是為利他。利他是存己的目的，存己只是利他的手段。情意在內，義務由外到內而發生義務感，繼而為自我保存。自我保存旨在保存義務能力，使自己能夠盡義務。義務換句話說，則生存之理，如何克盡，須清楚認識，始可由理智到行為去達成的。

現在，把存己與利他，略釋述之。

存己怎樣說呢？存己異於利己，請先辨明之：利己是將自己當作目的，把他人用為一種手段，以他成我，利之在己，存己恰相反，自己僅為手段，他人才是目的，存己的原意即在保有自己生存的能力，以便將這生存能力長久償付其對於社會產生生存之義務一俾免不義。存己在順序上為盡義務的準備，也是生存的起碼義務，不存己，未能繼續利他，然而存己仍有存己的限度，超過此限度，即為利己，存己的能力，當以人在同一個時空內的大多數生存標準為限度。

利他怎樣說呢？利他能力應與生存能力相等，利他包括存己在內，茲舉一例用以說明：某人垂死，若我救之將與偕亡而不去救，是為存己，倘我救之可以無大害自己而不去救，此雖未利於我，但是已超過了存己的限度，把利他能力存作存己能力，亦是利己，故能力大者，利他之義務也隨之大，大至與生存能力相等。

已有所得，人有所失，存己的限度，不能超過當時當地的生存標準，過剩的能力，應該應用在利他上，茲就吾人於道德上的義務如何克盡，略言管見。

對國家：國家目的，集中各個能力完成眾人的義務，為國家出力，出錢，乃至生命，是生存的義務。吾人在國家裡面，過度着法律的生活，並非最高義務，須以道德行為提高法律之標準，盡個人之更大能力，盡更大之義務，才能滿意。身在政府機構服務者，更當由克盡法定職責，進而依道德以個人之能力推進職務，欲能如此，必須認識國家的義務性，不重國家的權力感；認識個人的義務，拋棄個人權利的見解；認識以道德的要求為滿足，不以法律之規定與制裁為滿足。

對社會：個人能力微薄，雖難單獨解決重大的社會問題，但是人々向一個標的前進，終可底之於成。若期人々能够如此，人々必先有認識其能力義務性，莫存自利觀念，才可運用其能力，為社會作有益的服役，倘個人有某程度的成功或所得，必由於社會給予，須給社會以相當酬報，或相當服役，個人獲得遺產，除保存生存限度所需者外，超出部份屬於利他，必須對社會盡義務，舉辦社會救濟，福利和服務，建設社會。

對家庭：在人類生存的義務上說，結婚與保育子女等，均為義務之一種，因此家庭成為對社會盡義務的一個小合作單位，家庭如何分工，要看各個人在家內工作，能對社會盡更大的義務，或在家外工作，能對社會盡更大的義務為準，在家外能多盡義務的則在家外，反之，不妨在家內，總之，這個小合作單位的各個人均應以整個家庭義務打算為原則。

人為了生，生活，生命，生存，人在道德上的義務，是必然性的，應當由存己而利他去完成。

國

際

時

局

撥雲除霧看世局

景白

戰後世界局勢，由於盟國間「贏得勝利，並未贏得和平」的不幸後果，引致了一連串的國際性麻煩。這些麻煩，透過以美蘇對立為中心的許多不愉快事件，從世界各角落陸續爆發開來。試比照兩三年來報章的紀錄，幾乎每一條發自白宮或克里姆林的有關電訊，都直接間接意味着若干矛盾的日趨明朗和尖銳。世界兩大壁壘的存在，實已盡人皆知，而寰球國家，林林總總，凡所歸趨，大抵非美即蘇，更無中間餘地；但又由於外交上縱橫捭闔的手法，和主導國與其衛星國間制衡原則的運用，使得國際光景，瞬息萬變，有時滿天雲霧，火藥氣氛瀰漫宇內，有時又雨過天青，平添一份昇平氣象，錯綜紛歧，使人眼花繚亂，無所適從，認為和平與戰爭之間的距離，幾乎只有一張薄紙：究竟明天我們就要達到原子彈的爆炸呢，還是看到世界巨頭的攤手言歡？

是的，存有這種隱憂的酷愛和平人士，是值得同情的。如果我們肯深一層想，用時代的眼光，滲入五花八門的國際事件的表皮；從經濟的觀點，扒梳出世界政治的胎息來，則我們可以樂觀的說：這種「隱憂」怕是杞憂，我們的結論是：和平並未夭折，戰爭不至驟來。

這種看法，的確是樂觀的，然而並不武斷。歷史指示我們：先進資本主義與新興社會主義兩大思想體系的並存而邁向各自目標發展這一推斷，是明明白白可能的。當然，這裏面有矛盾，而且將來也必然會還循歷史的路線，獲得合理的解決，但今天想以人為的力量，故意強調這兩間的衝突性，從而造出

「戰爭必難倖免論」者，則是戰爭販子之流想一手掩盡天下人耳目的卑劣而愚笨的槍花。於此，我們不禁緬懷故羅斯福總統之偉大，他的最值欽敬之處，就在能夠看出資本主義與社會主義的並存性。有人譽他為「資本主義最後保護人」，委實當之無愧。羅氏死後，世界局勢漸告陰沉，發展到今天，真是烏烟瘴氣，陰霾蔽天，然而，我們從現狀的檢討中尚可發現一絲曙光。

今天在壁壘森嚴之中，法義希臘南韓等國的大選總算在驚濤駭浪中得一結果，比荷盧也完全投向西方國家懷抱，蘇聯則於巴爾幹及波羅的海的戰略形勢佈置鞏固之後，又將東歐「鐵幕」朝北向斯堪的納維亞半島伸張，邱吉爾也適時地以私人資格訪問挪威，參加了斯德哥爾摩會議，這一冷戰目標，不外是爭取北極的戰略地位，而西歐聯盟的組合。泛美會議的召開，美加聯防的實現，南美數國的與蘇絕交，在在都爭強了兩大國間敵視的心理。東亞方面，日本是美國牢牢握住了，北韓及中國東北局勢則在蘇聯潛力控制之下，中東的阿猶之戰，表面上是英國的歷史因素居多，但由於中東油田產量之豐，地理形勢使它控制了歐亞非三洲的神經中樞，兼以地中海軍略基地的重要，這些就够極權國家的重視了。因此，巴勒斯坦問題就經常被列入聯合國議事日程上。看以上各角落劍拔弩張之勢，似乎美蘇戰機，一觸可發。推究個中底蘊，無非是猜忌疑慮的心理在美蘇兩國政府之間作祟。蘇聯的「安全感」向極敏銳，她的基于「自衛」而採取的各種步驟，每使一般人有過火之感。美國的傳統民主作風，殊使當政者深感在處理變化微妙的國際間

題時，不能及時地拿出大刀濶斧的手法，因之處方變成變動，這一顯著的弱點，促使美國當局加深對於假想敵的疑懼。特別是當今的杜魯門政府，在反對黨佔優勢的國會中，時常感受壓力和掣肘，在推行許多重要政策上，便往往有舉棋不定之憾，諸如上述的阿猶爭端，美國態度迄未堅定，終乃先蘇聯而承認猶太國，弄得聯合國美國代表不能自圓其說，又如忽傳美蘇有談判改善邦交之說，舉世聞訊歡欣鼓舞，以為戰禍從此可免，然而馬上又傳出美駐蘇大使的辭職和杜魯門到處否認主動謀取與蘇協調的消息，但莫洛托夫却立即公布了双方的函件，這一看棋，對杜魯門當然是極不利，對共和黨倒很合胃口，起碼在今年選民的腦海中，烙下了一記不良印象。但我們即此也可看出：美蘇兩國人民都是酷愛和平反對戰爭的。結束不久的大戰留給世界的血的教訓，人民是不會善忘的。杜魯門與蘇聯文及承認猶太國等行徑，也不過是反映了美國人民的願望，蘇聯的立即覆文，當然也說明了蘇聯人民的需求。其實，戰後蘇聯，生養休息之暇，想發動一個侵略性的戰爭，簡直是不可能的事。事實勝雄辯，接着我們便看到史達林答覆華萊士的信，他認為華萊士所提的(一)普遍裁軍(二)禁絕武器濟運(三)恢復兩國貿易(四)兩國公民自由往來(五)恢復科學資料的交換(六)重建聯總等項建議，是「和平的解決美蘇問題的具體計劃」，他保證蘇聯將準備與美進行談判，「假如美政府願以華氏此函作為談判的基礎」。我們知道，華萊士是代表美國進步份子的第三黨領袖，雖然他在這次大選中實力如何，目前難加估計，但自他退出民主黨，民主黨內部便立即分裂，給共和黨於競選上以甚多的口實與利便。而史達林對華氏此函的特別重視，未始不是一種策略：一方面減低杜魯門的身價，給美國朝野一種新的刺激；一方面表揚蘇聯自己追求和平的苦心，給世界人士提供了一帖鎮靜劑。這幾條電訊的公布，一時刺破了，天際的陰霾，露出一線光明，接着又陰雲密布，有如吉光片羽，一瞬即逝，這必然更使關心世局的人們，大感驚異的吧！

然而不必。我們在以上檢討了世局的一般動態，並約略指出此中的來龍去脈以後，我們便可試用決定世局的真正主因的經濟觀點，來分析這一局勢發展的可能前途。同時，也就自然消除了許多不必要的驚異和憂慮。

前面，我們曾一再提說資本主義和社會主義（蘇聯今天還未真正走上共產主義之路）的並存而競爭地各自向前發展的可能性。其實，從廣泛的歷史的意義上說：對蘇聯的最好的安全保障，是一個社會主義的環境。但這並不是說，只有全球赤化，蘇聯才能生存。因為社會主義政制是社會內部發展的成果，它是不能也不必從外面強加上去的。大英帝國就是好例，保守黨下臺，人民選擇了工黨，而法西斯主義及共產黨却都被摒棄，這是時代的需要，社會的產物。美國自由的私有企業財產制度，有它深厚的歷史基礎，在她的人民不願放棄這個制度之前，誰也別想硬去改變她的面目。這些都是淺易之理，問題在今天蘇聯既然是世界組成的一員，她就不能從世界經濟體系中孤立出去。美國經濟專家亞利山大，卓沁克朗（Alexander Gursolenkron）認為：

二十年代的大多數經濟問題可能比較容易的解決，假如俄國的解放沒有在世界貿易和資本活動的網中劈開一大裂口的話。過去的就算過去了，但是過去的錯誤却成了教育今天的課題。這些課題中給人印象最深的一個是俄國必須結合於世界經濟中去。

這在當前美國富有代表性的見解，說明戰後世界貿易和復興與如果不能得到蘇聯全面的合作，是無法順利進行的。而蘇聯，尤其在戰後百廢待舉的情況下，是極端需要吸取幾無限量的輸入以充實其人民的經濟生活。最近蘇聯穀物源源輸往東歐和英國的事實，就證明她本身并不想也不能擺脫世界經濟圈外。而蘇聯本身的生產力永遠不能滿足不會飽和她的社會主義市場，因為人民的需要是永遠沒有止境的，因此，蘇聯可不需要向國外覓取傾銷的市場，這就和資本主義國家的經濟路向的

指標，永無衝突之虞。同時，蘇聯尚可作為資本主義的生產對象，而吸取大量輸入，但並不擾亂本身的經濟秩序，因為蘇聯對外貿易是政府的獨佔事業，外國貨一旦走進蘇聯，就被按照計劃列入分配體系，而且蘇聯人民豐足的限度，是被有用的物品量所規定的，輸入就完全補充了社會主義經濟的生產。至於蘇聯的輸出，是由於在戰後現階段偶然發生的相對的過剩，（是例外不是定則），而以極端需要者為對象，不過盡了支付輸入之代價的職務，是「以物易物」的一種方式而已。

基此，我們可以斷言，蘇聯參入世界經濟系列，在它本身並無基本困難，對於世界也無嚴重威脅，則我們實在沒有理由相信美蘇兩強處於不同的經濟制度之下就應該產生嚴重的不調和後果。這是基本的一面，如果在經濟問題上並不存有永難解開的死結，則浮現於政治，外交乃至軍備上的許多險象，都不必給予過分的重視。

但自然，我們不能因此便高枕無憂，認為天下太平可以坐致。寄生於國際環境不安的環境中的許多惟恐天下不亂之別具用心者正多，站在維護和平民主的立場，誰都應該予以唾棄。而在一向寶愛和平的中國，我們更應恢復自信，努力使國家成為安定世界的磐石，這一些也不誇張：從立國的政制上說，我們這三民主義的民主國家，才是溝通美蘇兩走極端國家的真正橋樑。如以三角關係來分析，則中國應該站在等邊三角形的尖端，與美蘇兩國保持兩端適當的距離，調協兩者間的若干矛盾；從這次首禦侵略榮獲國際聲譽來說，我們更有理由有資格來擔承這一任務——美蘇關係的調人。

世界問題的解決，只有在美蘇兩強取得真正諒解和互信之後。世界局勢的安定，只有在美蘇攜手共建和平的時候，才談得到。明天是和平，抑是戰爭，也端視世界各國人民的覺悟程度如何而定。要來的總歸會來，誰也擋駕不住！

三十七年五月二十日脫稿

每月大事記

一、行憲第一任大總統蔣中正副總統李宗仁於五月二十日在首都宣誓就職。
 一、行憲第一屆內閣名單，翁院長於三十一日晨呈總統，經總統簽字以命令發表，茲誌新內閣名單如下：

行政院長	翁文灝	副院長	顧孟餘
內政部長	張厲生	外交部長	王世杰
國防部長	何應欽	財政部長	王雲五
糧食部長	關吉玉	交通部長	俞大維
社會部長	谷正綱	教育部長	朱家驊
地政部長	李敬齋	水利部長	薛篤弼
衛生部長	周詒春	主計長	徐堪
農林部長	左舜生	工商部長	陳啓天
秘書長	李維果		
副秘書長	梁顯文		
新聞局長	雷顯光		
顧問	蔣勻田		

一、中央銀行總裁俞鴻鈞為改變外匯政策，說明新措施意義謂：過去外匯牌價和黑市匯價相距過遠，使出口貿易大受影響，大部份備匯流入黑市，致進口商所帶外匯，仍依平衡會規定結匯，不啻享受特殊待遇，似欠公平，故各方建議改善出口結匯辦法，經政府詳細考慮後，已決定採用結匯證明書辦法。結匯證明書使用辦法，其要點為：（一）外匯之匯價仍繼續由中央行外匯平準基金會決定之。所有外匯交易，（包括有關於結匯證明書之外匯交易在內），均按照基金會之匯率或根據此匯率所折合之匯率計算之。（二）出口商應向海關繳驗指定銀行所發給之出口結匯證明書，始得運貨出口。（三）中央銀行依照下列規定，委託指定銀行發給出口結匯證明書，甲、指定銀行對於出口商所申報之貨物數量品質及其外匯價值，應審查確實無誤，與中央行輸入管理委員會及海關之規定相符。乙、凡根據信用證之出口商，應將全部申報之外匯結匯與指定銀行。（四）指定銀行於發給結匯證明書後，應即將結匯證明書之副本送交中央行，並附送下列文件：甲、曾經出口商簽字蓋章，並經指定銀行證明之出口證明書。乙、指定銀行購進外匯之合同。（八）指定銀行得接受原幣匯入匯款，（包括華僑、外國政府、教會、慈善機關，及其他之匯款）及在國內之外國貨幣。但此項原幣匯款，能以自由兌換美金或英鎊者為限。此種匯款之支付並須按該下列之規定：甲、該款項必須經由中國境內之指定銀行支付。乙、匯票上應註明該款項按指定銀行之外匯買價付給國幣，並加給付款日之匯款貼水。（十八）結匯證明書須於背書後始得轉讓，但以轉讓與領有輸入許可證之進口商，或其他准向指定銀行購買外匯之客戶為限，否則無效。（十九）結匯證明書之有效期間自發行之日起，以七日為限，不得展期（編者按：本省當局已獲得中央同意，區域限制，已准通融）。（廿）進口商于領到輸出管理委員會所發給之輸入許可證，向指定銀行請求購買外匯時，必須繳納同值之結匯證明書，但米、麥、麵粉、肥料、棉花之進口及其他經政府核准之用途，毋須繳納結匯證明書。（廿九）輸入許可證之發給，仍由輸出管理委員會依照規定辦理，並不以結匯證明書之有無而有所變更。

中日琉三國基本關係考之二

東吳夷州考上（駁呂思勉近島說）

梁嘉彬

（一）東吳人能否交通琉球日本？

我對於史地考證很像有些奇癖特嗜，尤其是對於島嶼港灣的史地考證最是愛好，少時，讀世界書局日本問題小叢書，有引日本某博士「秦時徐福決不能到日本」之說，初而信之，繼而疑之，比長，肄業南開清華及東京帝大等校，曾以研討中西交通史中國外交史的餘力，搜集東海各國古代史料，本年（民國三十六年）中，此歷史墜道竟豁然開朗，發現無數歷史尸骸。茲先假借最近讀到呂思勉先生秦漢史下冊第十七章頁六一三「東吳夷州並置州爲中國近海島嶼」之說開始辯證。

呂著云：「三國志孫權傳：『黃龍二年遣將軍衛溫諸葛直將甲士萬人，浮海求夷洲及亶洲。亶洲在海中，長老傳言：秦始皇帝遣方士徐福將童男女數千人入海求蓬萊神山及仙藥，止此洲不還。世相承有數萬家，其上人民時有至會稽貨布，會稽東海人（彬案：此應爲東冶縣人之誤）海行亦有遭風流移至亶洲者。所在絕遠，卒不可得至，但得夷洲數千人還。』案，梁書言日本人自稱爲徐福後，而今日本紀伊有徐福祠，熊野有徐福墓，因有疑其地爲日本者（黃公度日本國志即持此說）。然觀：倭與中國往來之路，則時日本似未必能至會稽，其時橫絕大海尙難，亶洲人能時至會稽，其距會稽必不甚遠，疑仍近海島嶼，疑此數千人本華人，衛溫諸葛直拔還之，可見夷州距中國，亦不甚遠也。」云々。案，中國古代航海可有兩種方式，第一種是小膽的循岸航行，華北人因爲有朝鮮半島作交

通橋梁，尤其是國家的使者，大抵皆小心翼翼地追逐着海岸線和島嶼前進，第二種是大膽的順着潮流又或追蹤着太陽向海中挺進，是稱「浮海」或「汎海」，華南人（吳越民族）又或誠虔追求海上神山的方士大抵多採取此種航海方式。呂氏實僅據魏志倭人傳之小膽航行而遽下「其時橫絕大海尙難」之斷語。中國古代浮海記錄多半是「東南行」的記錄，原因便是由於日則追蹤太陽夜則依據星宿，我在拙著「史地雜考」和「古琉球確即瀛洲考釋」裡有詳說。再，據海流學家的研究，舟山群島和日本琉球列島間因潮流（黑潮）便利，交通原無困難，據日本琉球考古記錄，實已可確證早在先秦時代即有華人到達並居住其地，據日本琉球傳說，現今所謂日本民族琉球民族皆非土著，而自海中乘船移來者。即以徐福渡來傳說而論，實充滿日本琉球，琉球學者且有直認爲自山東移入。日本書紀古事記內均有記載吳服物，是晉惠帝時傳往，呂氏實無所用其懷疑。在漢武以後，徐福東渡「止王不來」的秘密已逐漸揭曉，有史記淮南衡山傳所記伍被之言爲證（其時中日琉交通已盛），其後日人之來中國者，國使則自言「吳太白之後」，商人則自認「徐福之後」，孫權傳裡所稱「長老傳言」實謂彼邦長老傳。言唐以前彼恒「自稱」「自謂」，而我人不敢信，唐以後我人將欲信之，而彼已偽造國史而掩蔽之矣。至於琉球，大抵僅係徐福初次航海所携童男女之後，其文字國史自古不全，僅憑傳說風俗習慣信仰等保留古事痕跡。又，中國史籍記倭之地理方位，在漢以前常止說「在樂浪海中」或「在帶方東南大海中」，可見多由朝鮮循岸前往，在



毛人的一家

(採自櫻井季著日本風俗史)

漢以後，已兼說「當在會稽東冶之東」，可見已有人自會稽東冶泛海前往的！又，前漢書與地條裡有「會稽海外東鯤人」的記載，這條所說「東鯤人」便是同書樂浪郡條裡的「倭人」，是二而一的！並可參考！又，海內十洲記（舊傳漢東方朔撰）：瀛洲：大抵對會稽：洲上多仙家，風俗似吳人。：太平御覽東夷條：周詳泛海落綜嶼，上多紵，有三千餘家，云是徐福童男之後，風俗似吳人。：瀛洲即琉球列島，綜嶼即沖繩本島，詳拙著「古琉球確即瀛洲考釋」內。我搜集東吳交通琉球日本的史料很多，衛溫諸葛直等僅至夷洲未至瀛洲是另有真實原因，並非當真「卒不可得至」，所帶來的盡是「毛人」（原始倭人）並非華人，另詳於後。呂氏這些懷疑是無用的！

(二) 東吳夷洲確非中國近海島嶼

日本元明天皇陵隼人石像



(採自小川菊松編大和文化)

呂氏由於大前提的錯誤，遂又演繹出「瀛洲距會稽必不甚遠，疑仍近海島嶼，：夷洲距中國，亦不甚遠」的理論。查後漢書倭傳附註引東吳沈瑩臨海水土志云：「夷洲在臨海東南，去郡二千里，土地無霜雪，草木不死，四面是山谿。」

再查山海經第九卷毛民國註云：

「今去臨海郡東南二千里，有毛人，在大海洲島上（別一本作在夫洛川島上），為人短小，而體盡有毛，如豬，能穴居，無衣服。」

案，在上古時代，中國東海外諸島（樺太、千島、日本列島、琉球列島）皆毛人所居。此人種之特徵為短小而多毛，獸面而人身，我國或稱之為「倭奴」（「倭人」），或稱之為「毛民」（「毛人」），蓋與現今所謂「日本民族」「琉球民族」有別者。參照（沈瑩臨海水土志及山海經毛民國註，可知東吳所謂夷州，確非近海島嶼而為倭奴（毛民）之地。

此種毛人在日本文學博士櫻井秀著日本風俗史內有其攝影，在小川菊松編大和文化內收江馬務「風俗與生活」文內有元明天皇陵隼人石像圖，俱可證明山海經所說不謬。

（附圖一及二）

康熙字典釋字云：「夷州瀛洲並國名」。唐韓愈送鄭尚書序云：「其海外雜國，若耽浮羅，流求，毛人夷夏之州，林邑扶南真臘于陀利之屬，東南際天地以萬數，或時候風潮朝貢，蠻（南蠻）胡（東胡）買人，舶交海中」。

據此，東吳夷洲絕非中國近海島嶼。

(三) 東吳夷洲是日本抑琉球？

日本人偽造國史，於古史緊要處多已刪去，故在其今日所謂「正史」，「神典」內已無記載孫權東伐夷洲將至賣洲之事。琉球自古喪其文字國史，於古事僅靠傳說古歌等，亦無孫權東伐兩字之原意。經我考證，不過是「東島」之意，是隨時代而移動其地理區域的！東吳所謂「夷洲」與後代所謂「夷洲」不同。東吳所謂「夷洲」正是琉球，魏人稱之為「倭國」，詳拙著「三國時代夷洲(倭國)賣洲(倭國)考裡」。

最後，我又僥倖還查到日本人舊著作，有關於孫權東伐和夷洲賣洲的記事。

據日本嘉永七年(清咸豐四年)刊芥子屋重兵衛著海外漂流年代記，我竟還可以發現孫權東伐的記錄。該書自序謂據古籍編成，但年代容有錯誤等語。譯錄如次：

「神功皇后四十年(案，據日偽史此年當吳赤烏三年，魏正始元年)庚申，魏國梯梯等來貢於我，吳國欲攻日本，海上人多死，乃歸。」

再據秀文閣書房輯日支二千年譜(近刊)，雖未註明材料來源，但還可佐證：

「神功皇后三十年(案，據日偽史此年即吳黃龍二年，魏太和四年)，此歲，吳王孫權遣其將侵我西鄙，不克。」

案，遍查吳志，孫權遣將東伐僅一次，兩書所載必同一事。芥子屋重兵衛誤記後十年。

東吳夷洲既在東吳之東(說文：夷，東方之人也。從大從弓。州，水中可居(唐)者曰州，水鄉(周)繞其旁，從重川。註：俗作洲。)，在倭國之西，在臨海郡東南海中二千里，則其地必為琉球(至今日人仍稱琉球列島為西南列島)。餘詳本考下駁市村環次郎臺灣說。

(四) 從夷洲記事追擊倭國秘密

日本正德二年(清康熙五十一年)寺島良安著的倭漢三才圖會，遍採原始史料，學術地位極高。據該書卷六十四地理日本圖附說云：

「以神武天皇為吳泰伯者，其非也。於大唐亦論此事矣。兩朝平壤錄云：日本故倭奴國也。通鑑前編以為吳亡，子孫入海為倭，故倭自云吳泰伯後。墨談以為倭國有徐福祠，(原註：徐福秦始皇時方士也)，謂為福後，故中國呼倭為徐倭，皆非也。蓋仁山(原註：仁山，通鑑前編撰者)據國語寡人達王於雨句東數言而推之，非實有所本。徐福者，諸書皆以福居檀(賣)夷二州，號秦國，但屬之倭耳。光武時始通中國(原註：當垂仁天皇時)，歷漢唐宋元貢獻不一，寇亦不一，開皇永徽間遣人求佛經，學佛法，開元雍熙間遣人來從儒受經。唐咸亨中，惡倭名，始更號日本(原註：別無泰伯來倭國之證據)。

以日本為扶桑國若木國君子國者皆非也。各別有其國，或呼為姬氏國，蓋始祖之天照太神也，中興之神功皇后也，共女主，而神威耀於異朝，自所稱矣。」

案，寺島良於其本國圖說內不取本國傳說正史充資料，而用吳民族的徐福事來占篇幅，且見其苦心。全書各卷所載徐福事尚多，措辭雖閃爍，但還不像現代的忌諱，皆可參考。關於此事，我另據中國經、史、子、集百數十種日本神典，傳說，風土記，風俗文選，正史，野史，公私著述數百種，有詳細考證。現僅追擊一二：

追擊一：隋書倭(倭)國傳：「：明年(大業四年)上遣文林郎裴濟使於倭國，以東至一支國，又至竹斯國，又東至秦王國，其人同於華夏，以為夷洲，疑不能明也。：案，東吳以琉球列島為東島，故稱琉球列島為夷洲，隋以日本列島為東島，又琉球列島另有專名，故稱日本為夷洲。其人同於華夏，其國號秦王國，蓋徐倭(倭國)也。無可疑者。」

追擊二：舊唐書日本國傳云：「日本國者，倭國之別種也，以其國在日邊，故以日本為名。或曰：倭國自惡其名不雅，改為日本。或云：日本舊小國，併倭國之地。其人入朝者多自矜大，不以實對，故中國疑焉。：東界北界有大山為限，山外即毛人之國。：案，日本國(秦王國)原在九州日向郡一隅，初僅小國，後乃全併倭國，惡倭名，更號日本，偽造國史傳說如神武天皇等，乃全偽造神武，綏靖，安寧，懿德，孝昭，孝安靈，孝元，開化等年號，強伸其開國年代至於周惠王時。餘詳拙著「徐倭考」內。

(轉載南京中央日報文史周刊第九十期)

當前臺灣省地方自治問題

馬加

地方自治並非地方自主，自治法既不可與憲法相抵觸，也不能越出了國家所賦予的權力範圍。

臺灣歸還祖國懷抱，脫去五十一年緊縛的枷鎖，這是臺灣人重見天日，凡有血氣誰不喜出望外？在日本帝國主義者眼中，親見當日直接養活數十萬日本人的農業倉庫，給原主收回，自感覺得十分眼紅；所以一聽到國民大會臺灣省代表提議實現臺灣省地方自治，便歪曲事實，誇張爲幻，一本過去的老調，大事宣傳，以爲臺灣人目前所要求的自治，和臺灣人過去對日本人所主張的自治可混爲一談。日本因妬嫉而從事挑撥離間，肺肝別具，自無足怪，所可異的一部分國人，還不明瞭自治意義，大驚小怪，人云亦云，像煞有介事，不知道日本人對於臺灣自治是禁止的，是壓迫的，是摧殘的，我們中國對於地方自治恰是中央政府所提倡的，扶植的，而正在積極求其實現的。臺灣前後人民對於這截然不同的地方自治的意義，是非常瞭解的，所以臺灣國民代表王民寧先生這樣的說：「臺灣雖然是在邊疆，這不過是地理上的距離，臺灣人民乃是中華民族最忠實的子孫，本省代表都能爲國家爲民族爲本省人民講出了他們的希望提案中有希望依照憲法規定先擇安定地方分區實施地方自治，臺灣比較現時其他各省都安定，故盼望能將本省作爲實行地方自治的示範省」（見五月七日新民報）。這與本省省政府秘書長謝瀛洲先生講地方自治問題所稱：「我國幅員寬濶，各區域地方自治辦理情形亦不甚一致，加以若干處所社會秩序

近爲匪禍紊亂，選舉省縣市長日期，事實上自當有所先後」（見新民報五月四日）的意見完全吻合。

地方自治是訓政時期最重要的工作，憲法第十一章地方制度規定得極其詳盡，難道到了憲政開始，臺灣人民還不配談自治麼？日本人神經過敏了，他還以爲臺灣仍是殖民地，臺灣倡自治，好像殖民地人民如印度菲律賓愛爾蘭的要求獨立或變爲自治領似的，其實臺灣現在已歸祖國懷抱了。臺灣民衆已明瞭中華民族的偉大和光榮悠久的歷史，怎肯自掘墳墓，而讓失敗的日本帝國主義再來染指呢？

臺灣應當實行憲法所規定的地方自治，這前提毫無問題，惟就法理與事實兩方面來觀察，當前臺灣省地方自治是否可以早日完成並如何完成茲分別加以討論。

憲法第一百零八條第一項「省縣自治通則」係「由中央立法並執行之或交由省縣執行之」。省縣自治要根據「省縣自治通則」，而省縣自治通則要「由中央立法」。現在大總統已經選出，各院正在組織，各院組織完成，才能開始從事立法工作。「省縣自治通則」，正是等待中央訂立後交省縣執行。茲據五月十四日大公報載關於提前實施省縣自治及舉行省長縣長民選，此次國民大會已有集議，內政部亦已擬就省縣自治通則草案，呈經行政院修改後奉國民政府指示，俟立法院完成立法程序，

即可頒行。至舉行省長縣長民選問題，該部亦已着手草擬呈候核示云々。憲法第一百二十二條：「省得召集省民代表大會依據省縣自治通則制定省自治法，但不得與憲法抵觸。」省民代表大會之組織及選舉以法律定之。因此各省省民代表大會的召集，要等「省民代表大會組織法」及「選舉法」和「省縣自治通則」頒布施行後再說，即使上列三種法規都頒布施行，還要根據法規選舉省民代表，召集代表大會，用相當時間，從事制定省自治法。省自治法制定後，依據憲法第一百四十四條規定：「須即送司法院，司法院如認為有違憲之處，應將違憲條文宣布無效」。如果認為無效，非經再召集省民代表大會予以補充或訂正不可，補充或訂正後還要再送司法院審核。至於縣哩？依據憲法第一百二十二條：「縣得召集縣民代表大會，依據省縣自治通則制定縣自治法。但不得與憲法及省自治法抵觸」。可見縣自治的實現，也要等待「省縣自治通則」和「省自治法」通通頒布施行後，才能開始召集縣民代表大會，從事制定「縣自治法」。縣自治法是否與憲法及省自治法抵觸，還要經過上級機構的審核手續，認為並無抵觸而後才可以依據執行，而省縣自治才算大功告成。由這樣看來，而中央而省而縣，層層立法，召集開會，辦理選舉，組織政府絕不是一反掌間大功就可以告成的。

就實行地方自治的程序說，根據建國大綱第八條：「在訓政時期，政府當派會經訓練考試合格之員，到各縣協助人民籌備自治，其程度以全縣人口調查清楚，全縣土地測量完竣，全縣警衛辦理妥善，四境縱橫之道路修築成功，而其人民會受四權使用之訓練，而完畢其國民之義務，實行革命之主義者，得選舉縣官以執行一縣之政事，得選舉議員以議立一縣之法律，始完成爲一完全自治之縣」。所謂四權的使用，便是第九條「一完全自治之縣，其國民有直接選舉官員之權，有直接罷免官員之權，有直接創制法律之權，有直接複決法律之權。」依據第十六條凡一省全數之縣皆達完全自治者才是憲政開始時期，國民代表會才得選舉省長。茲就這些程序一爲研究，當前臺

灣地方自治究應辦得如何呢？

甲、臺灣淪亡五十一年，日本人爲榨取殖民地膏脂，防範殖民地人民復國，不惜用殖民地政策以「官治」「刀尖」的力量，來建設臺灣，故關於臺灣的人口，土地，警衛，道路，雖已相當完成，足合自治設施條件，但因光復後辦理地方工作人員，未善其後，以致戶口調查登記稍欠精確，土地有由豪強冒領，從中取利以致分配失當地籍紛亂情事，然肯加整理，加強充實，不難就緒，這就在於地方居民對於自治能力的表現。能把日本時代「官治」「刀尖」的設施而用自治的精神來加強充實，這點目前是否做到了？

乙、孫中山先生在地方自治開始實行法中，認爲一地方能否試辦地方自治，全視該地人民的思想智識以爲斷。三民主義是中華民國立國最高原則，憲法第一條明定「中華民國基於三民主義爲民有民治民享之民主共和國」。臺灣離開祖國懷抱的時間是那麽長，文化教育跟祖國脫節，譬如我們主張耕者有其田，把接收下來的土地實行放租，直接租與農民，少數人反對，主張無條件歸還地主。爲實行節制資本，把工礦事業或由資源委員會經營，或由國省合營或由省營，間亦有認爲事業都在政府手裡，這種官僚資本是要反對的。這些誤解，原因便在文化教育上的脫節，爲了要臺胞能够「實行革命之主義」。臺灣再教育而積極灌輸三民主義的思想，力求國語國文中國歷史中國地理和固有文化的認識，這是臺胞不容或緩的。

丙、人民有四種政權，是中山先生的獨創，歐美各國尙未見全部實行。行使這四種權力，須先經一個時期的訓練，否則，必定四顧茫茫，無所捉摸，其結果「大多數之人民久經束縛，雖驟被解放，初不知其活動之方式非墨守其放棄責任之故習，即爲人利用陷於反革命而不自知；其大病在於革命之建設不能進行（見建國大綱前言）。由軍政時期一蹴而至憲政時期絕不予革命政府以訓政人民之時間，又絕不予人民以養成自治能力之時間，於是第一流弊舊污末由蕩滌，新治末由進行；第二流弊在粉飾舊污，以爲新治；第三流弊在發揚舊污，壓抑

新治。進而言之，即第一民治不能實現；第二假民治之名行專制之實；第三則並民治之名而去之也。此乃事有必至，理有固然者」，（見中山先生革命史）。臺灣光復不久，人民受四權訓練時間尚少，一旦行使，不免難于運用自如，而四權的訓練手續繁重，不是一蹴可及，自必耗相當的時間，經常行使，始能勝任愉快。

丁、日治時代，臺灣所受教育多側重在技術方面，對於社會科學是不答應臺灣同胞研究的。過去臺灣受高等教育比率又極少數，政界上不能站在相當的地位，所以光復後一般對於政治經驗較差，公文程式與處理公務的手續不甚諳熟，自治既是地方居民依國家法律所規定，自行處理其本地方的各事，如果這一羣人對於自治未認識，政治還沒有經驗，那便無法實施自治。爲充實臺灣地方自治效能計，也須要相當時間學習。

戊、山地同胞的情形，誰都曉得的，可是日本人對他們對峙最嚴，高山是臺灣的一部，我們談自治，不能置之不問，而形成階級現象。好在山地民衆還由民政廳加強訓練，灌輸三民主義的教育，略予以相當時間，必能一反「皇民化」的恥辱污穢，走上光明道統康莊之路。

臺灣同胞是守法的，努力上進的，刻苦耐勞的，憲法中規定而完成各省地方自治工作，因制訂法律關係，既須相當時間，而政府對於臺灣公教人員有訓練機關的設立，加強各種工作人員的政治認識，思想糾正，主義洗禮，對一般教育，如教育方針的確立，教育制度與機構的改進，師資的甄選與培植，國語的訓練與推行，學校數量與班級的增加，使引入三民主義的範疇，灌輸我國固有的文化。對於民衆行使四權的訓練，如指導協助民衆組織各種社會團體，鄉鎮長以下開始直接民選，省縣市參議會早已設立，參議員完全民選，國民代表立法委員的選舉等々，臺灣同胞大可本自動自覺自發的精神，趁這些相當的時間配合政府的設施，一面學習，一面實行，臺灣的確可以做一個自治模範省啊！

在這裡還附帶要說的幾句話，就是地方自治在法理上說，並非地方自主，故地方行政應於國家法律之下受國家的監督，既不可以抵觸憲法，也不能越出國家所賦予自治權的範圍，而自行其是。在人事上說，取得公民資格，對於居住時間有一定的規定，在戶籍法，民法，各種選舉罷免法都有條文明示，享有選舉權和被選舉權的人，並非必須限定本地地方土著才可以有資格談自治，外省遷居來的只要按照規定，住居若干時日，即已取得公民權同時也取得被選舉地方服公務的權利和義務，此種人事實上反較生長本地地方的人易於處理公務，不受人事上牽掣，所謂「楚材晉用」，「選賢與能」只要他確能爲民衆服務我們也要無條件的予以維護，不因狹隘的小區域觀念阻害了地方上百年之大計這就是真正的「地方自治」異於野心家「自治地方」的所在。（完）

本社印刷部
排版攷究，印刷精美
專差接送，交件迅速
如蒙
賜顧無任歡迎

道南月刊社印刷部
地址：羅斯福路四段十八巷廿一號
電話 二一八九號

行政缺乏效率，使國家的政策

變成了慰藉人民的空頭支票

漫·談·行·政·效·率

李用賓



時我國行政上所表現的缺點是：浪費、敷衍、懈怠、遲滯、根本談不上行政效率，所以論到革新政治無疑地要從提高行政效率說起。行政效率如何纔可以提高，簡而言之：就是要運用科學的方法去處理行政事務，使能以最少的人力，物力，時間達到最大的效果。這在行政管理上說，就是研討如何以最經濟有效的方法去管理人、財、時、地、物諸種構成行政效率之因素，其牽涉的範圍甚廣，擬不欲在本篇評論，茲就一般行政機關為對象，在日常行政工作的方法上，作一簡短的論述：

(一)工作要有計劃：無論處理任何工作，必須事先擬具計劃方案，纔不致臨時周章，而計劃的擬定須包括：(1)工作的範圍，工作的數量，工作的種類，和工作的性質。(2)工作時所需何種方式與方法。(3)推行工作時所需要的何種物料與設備。(4)推行工作或管理工作時，其組織之機構權

政治是國家政策的決定，行政是執行國家的政策，如何促進政治的修明，就要從改革行政方面着手；因為「政治百分之九十是行政」。現

力地位之決定。(5)工作時所需之力量如人員物料經費。(6)工作進行之步驟如何，每一步驟中工作進度又如何。(7)計算工作時間的詳細規定。(8)工作完結情形之處理，按着此種辦法去處理，一定能够順利進行。

(二)工作要有系統：工作如何總算有系統，其必需的條件如下：(1)把各種事情合理的分類。(2)求出各種事情中之互相關係。(3)分析出每一件工作的開始及進行的方法。(4)分析出複雜事情的構成部份，無論任何事情，在處理之先，必須明瞭其前因後果，和縱橫關係，然後纔能依照應遵守的程序去進行，從事小處以見其大處，把握住一件事情的構成部份，這是處事的關鍵。

(三)工作要標準化：大凡一件比較複雜的事，每個單位都必須有一定的標準，總能經濟合用易於管理，標準化的目的，就是在求事物上之內容性質和分量的一致，如欲達到此一目的，必須注意：(1)將現在流行之物體，用一公認之標準，作為一體之標準。(2)重新特別規定或指定一種物體為標準，但必須規定其方法程序，使大家遵守。(3)選定最適合之少數物件，用以測量其他同類之多數物體，行政上如果都達到標準化的目的，自然可以相互為用經

濟合算。

(四)工作要能協調：在科學管理中，分工是一個最有力的辦法，但分工愈見精密，則各部的合作亦愈覺需要；分工必以協調為前提，但協調必須：(1)建立團體與個別聯繫，不致失却連絡。(2)工作之進行，每一工作須要協同一致，向同一目的努力。(3)嚴密考核，並督促各部工作之進行。

(五)工作要能迅速：從一件工作的開始到完成，這過程中間所需時間的長短，就是決定工作效率高低的主要因素；所以處理工作時務要注意：(1)估計工作的質量，控制完成的時間。(2)集中精力，把握時機。(3)簡化手續，去除猶疑，工作如能達到迅速的目的，工作效率自然可以提高。

(六)工作要能準確：「欲速則不達」這是一句老話，工作要準確，就是要求準確。所謂準確，就是真實，也就是表裏如一。但欲求準確，又必須具有：(1)每一動作都能合乎一致性的規定。(2)每一動作都能達到預期的效果。(3)每一動作都須有數字的根據。

總而言之，在今日之中國，一面要實施憲政；一面要戡平匪亂，工作之艱鉅，蓋無可諱言，吾人非痛下決心，力謀刷新政治，提高行政效能，不足以言戡亂建國，更何能負起維護世界和平之責任。以上所述五種行政工作的原則，不過舉其犖犖大者，此外，若能遵照蔣總統所發明之行政三聯制，確實做到，事事都依照設計，執行，考核，三個步驟去推行工作，行政效率絕無不提高之理，政治建設亦無不成功之望。

臺省國民教育師資之展望

張正藩

本省的國民教育師資問題，是本省教育許多問題中，比較重要的一個。本來師資問題，在內地也是尚未解決的。按本年二月十三日申報所載：「我國自推行國民教育以後，最感困難者，即為師資缺乏」。估計全國小學師資約五千萬人，如以每班五十人計，至少須辦小學班一百萬班，方可普遍收容。如每班以須用一個半教師計算，至少需教師一百五十萬人。（如兼辦民衆夜以二人計則須二百萬人）教育部統計全國現有國民教師六十五萬人，不論現任教師是否合格，欲普及國民教育，至少補充教師一百萬人，又據教育部統計，如由現有師範學校完成一百萬教師之訓練，則需時三十餘年。積極發展師範教育，並改善其設施，以應實際之需要，實為當前首要之圖。教育部有鑒於此，特訂定改善全國師範教育之施政原則……」朱教育部長來臺視察，到臺北女子師範對學生訓話亦曾說到，教育部對於師範教育和女子教育的重視，因為國內普遍的師資荒，近年統計全國小學師資七十五萬人其中真正受過師範教育的不過十分之一，多數是不合格的，所以今後特別注重培養師資。就一般講，女子師資超過男子，因為教育兒童是女子的天性。二十三年起，決定加強女子師範，要做到每一個小學師資都是女子，每一省每一縣都要有女師而且儘量加多。由報章上的記載及朱部長的訓話，可見小學師資的嚴重性，同時又可以看出教育當局如何重視這一問題而時時刻刻去解決它。說到臺灣省小學師資，其故的不缺與質的太差，已成公開事實。本省許教育廳長，在本年一月間舉行之首屆教育會議，提示本省今後應注意事項六點，其第一項即為加強師資訓練提高素質。又據報導，本省教育廳前在南京時，關於改進本省教育，曾對教育部有所建議，經教育部有關單位一再會商，現已有相當結果，其中最重要的一項，也就是教育部願意增撥經費，培養本省師資。由前所說，具見中央教育當局及本省負責人員，並沒有忽視了這一個問題。

說到本省的師資，關於它過去的「量」與「質」的情形，應該先作一個歷史的追溯。

在日治時代，對本省的師範教育原極重視，費用以鞏固其統治權，所以往昔師範學校，學生多為日人，對臺灣學生入學限制甚嚴，試觀自日昭和十年至十九年，臺灣學生入學限制甚嚴，試觀自日昭和十年至十九年，十年之內，畢業於師範學校者，日人計有三、八〇四人，而本省人僅有九二五人。再從當時師資來講，據昭和十九年統計，全島國民學校教員共一五、四八三人，日籍的計八、三二二人，其中六、〇六四人為教導、正教員，臺灣籍的計七、一六一人，其中四、九五二人係助教。在這方面，又可見日人雖許臺灣有受教育的權利，但並沒有放棄他主子的地位，而緊要把臺灣教育的生命線——師範教育。

自本省光復，日人遺送之後，本省的國民學校，即發生了嚴重的「師荒」。當時省教育廳曾分別舉辦甄審、徵選、和訓練等工作，以彌補這種缺陷。關於該項工作的進行情形，大約是這樣的：

一、徵選：進行國語教育，曾由該處向廈門，北平等地進行考選及徵約，然正式應聘來臺的，只有二〇六人。嗣又在臺北就地考選一〇三人，以及各縣市自行零星向外徵聘的，統計還不能達到一校一人的最低限度。

（三十五年度共徵選六〇〇人）
（三十六年度徵選七〇〇人）

二、甄選：三十四年十一月間，教育廳訂定本省國民學校教員甄選辦法，成立國民學校教員甄選委員會，截至卅五年十一月止，計經甄審合格國民學校教員為四、四七四人。（三十五年度甄選四、四七四人）
（三十六年度甄選五、〇三三人）

三、考選：由於教員的需要迫切，於卅五年八月間舉行國民學校國語教員考選，計錄取一〇九名，施以短期講習後，分發各縣市國民學校任國語教員。又因本省人士有爲尋房教師，對於國文富有造詣，而無適當證件，或資歷稍差而具有中等國民學校教員之學識能力者，因限於法令關係，申請甄選未能合格，又特訂本省中等及國民學校教員試驗檢定辦法以資取材。

四、訓練：本省各國民學校教員，多爲臺灣，因過去與祖國的隔閡，一般對於本國教育法令，及一切教育措施，均不熟悉，對於教育工作的推行，實有莫大的影響。教育廳曾利用暑期時間，遵照部定辦法，實施訓練與講習。此項訓練，各縣市主持，該處亦派督學及視察，分別前往指導。三十五年暑期，共講習五千餘人，以先召訓校長、教導主任，及山地教員爲原則。至未參加集中講習之教員，則由各縣市自行分區設立講習班，實行講習。

五、檢定：過去一年半中間，本省因情形特殊，對各級學校教師採用甄選方法，以應急需。省政改制，教育行政機構廢處設廳後，即於本年（卅六年）九月間舉行首屆中小學教師檢定，其辦法分有試驗檢定及無試驗檢定兩種，經檢定合格教師，國民學校方面有三〇四人。

六、培養：本省在日治時代，原有臺北、臺中、臺南三師範學校及一個專爲宜揚皇民化的彰化青年師範學校，又新竹屏東兩個師範預科。接收後改爲四個師範學校，即臺北臺南臺中三個師範學校，加上一個臺北女子師範學校，此校係就原臺北師範女子部改組。原新竹預科，改爲臺中師範新竹分校，旋又改爲省立新竹師範學校，原屏東預科，改爲臺南師範屏東分校，旋又改爲省立屏東師範學校，三彰化青年師範，因其宜揚皇民化，故把它停辦。各學校於三十五年一月底大都已接收完竣，均繼續辦理。第一學期招收普通科，簡易師範班，師資訓練班，新生合計二、三二〇名（普通科及師資訓練班各九二名，簡易師範班四百八十名，普通科應試資格爲舊制中學校肄業滿三年者（相當於我國學制初中畢業），修業年限三年，簡易師範班應試資格爲原有國民學校高等科畢業者，修業年限二年，師資訓練班應試資格，爲舊制中學校五年或四年畢業者，修業年限一年。此項正常之師資訓練，尙屬緩不濟急，因又另訂本省國民教育師資短期訓練實施辦法，就各縣市分別設立，由縣市長兼任班主任，全省合計訓練五千名，依各縣市國民教育需要而分配，訓練時間爲六個月，其應試資格及應修科目，均另有規定。訓練期滿考試及格者，由各

縣市政府派充當地各國民學校代用教員。又高山族同胞語言風俗尚未盡同，爲施教便利，特設高山族師資訓練班。(註一)

到了省府成立，教育廳近來的設施有個指導，其員額編制，因限於財力人力，暫以一班一員爲原則，其待遇平均每月薪七千元。目前教師工作繁雜，而服務精神尚佳。光復後努力學習祖國語文，大半已能應用國語教學。本廳爲增進教學效率計，除自二十六學年度上學期起，由省撥發鉅款補助各縣市增聘科任教員外，並用種種方法增加教員數量，提高師資素質，計本年七月間全省各省立師範學校畢業生三百餘人，教育部分發國立第一師範學校畢業生二百九十九人，及國防部介紹復員青年軍來臺任教者一百七十七人，又暑假期中各縣市與各省立師範學校，由省訓練團分別舉辦國民學校校長教員講習。以上種種於師資之質量方面均有增進。至今各縣各級學校，增加班級及員額編制(以二班三員計)之所需經費正在計劃調劑補充中。(見省教育廳所編之臺灣省教育要覽中)

觀此可知本省光復兩年來，省教育行政機關，對於小學師資問題，在量與質的方面，都已盡了最大的努力，而也得到相當的收穫，不過此項工作，迄今爲止，並未達到完滿的進度，故今後仍須積極進行，以竟全功。現在擬分兩方面說：

先從「量」的方面說起：

根據省教育廳調查報告，卅六年學年度第一學期，全省有國民學校一、二六三校。班級一三、八一〇級，教師一五、八四三二人。以教師數與班級數比較，差不多是一班有一個教師。若按本省卅六年年度預定計劃，全省國民學校應設班級一四、九九二班，教師以每兩班三人計，共需二二、四八八人，與現有人數比較，尚欠六、六四五人之多。又現任教師一萬五千多人之中，合格的究竟有多少人，現在尚無正確統計(據許教廳長在本國對結訓學員訓話有謂全省小學教師合格者不合格者及用者各佔三分之一)，據說目前預審合格的已佔三分之二強，約在一萬人左右，以此類推，不合格的也有五千人之多。兩班以三人計算，不合格的亦須裁汰的話，必須要補充一萬多人。又查本省卅六年第一學期學生總人數

爲八四三、〇一一人，全省學齡兒童計一、〇六七、六四七人，其就學率爲百分之七八、七七，至那些已達學齡而未就學的兒童，如果按照本省五年計劃中學齡兒童就學進度(註二)，逐年使其就學，關於教師方面，又須要有大量的供應(註三)。

關於師資的補充，如果認爲過去的甄審甄選等方法，不是徹底辦法，那惟有從師範學校正式培養，才能解決。也就是說，擴充師範教育，實屬急不容緩。本省在日治時代，師範學校僅有四校，而其培植師資，大部以日人爲對象，光復後擴充到六所，更在臺東中學，臺東女子中學校，花蓮中學，花蓮女子中學校各設簡師班。現在又由六校，八十三班，學生三、〇六一人增至八校，九九班，學生一、五六五人，此外又在師範學校中增設藝術體育幼稚各科師範培養專科師資。這樣一來，未來國民學校師資恐慌，似可逐漸解決。但以本省國民學校數量達一、二八校之多，今後根據學齡兒童數字，自須繼續擴充。說到此地，我很同意汪知亭先生的說法：「據我的偏見，三分之一或四分之一是合格教師的說法，似乎較爲可靠。我們要是仍然維持目前一人一級的包辦制度，那末五年以內得要培養一萬三千人左右，若是遵照兩級三人的規定，則另需增加一萬人，合計需要二萬多人。那末五年內培養一萬人，足應應付國民學校師資不足的高見，未免令人有過分樂觀之感。根據省教育廳所擬臺灣省第一次師範教育方案上的規定，於民國四十年以前，應設師範學校十二所，一七〇班，訓練學生七千人；但是據我個人的算法，於五年內至少需要設師範學校十六所，三百班，訓練學生一萬五千人。假如目前的財力不足，不能增設師範學校，那末不妨指定若干學校，辦理一年制的特別師範科，專修中學畢業學校的畢業生，以應急需。(見中華日報載汪著本省師範教育的回顧與前瞻一文中)

關於師範校數及班級數，如果不能按照需要儘量擴充的話，對於師資方面當然會發生問題。省教育廳爲針對這個問題，爲減少目前困難起見，特訂定一個各縣市國民教育師資短期訓練實施辦法，這個辦法在現階段的臺灣頗備出來當不失爲一個必要的措置。

其次說到「質」的方面：

在前面已經說過，本省在光復日本大陸續遭送回國

後，師資問題，曾發生恐慌，當時經教育處徵選，甄選得解決，而質量方面不問可知。且因當時師資荒廢，徵選訓練均來不及，不得不就地取材，又若無材可取，不得不降低標準，極力遷就，此種人員能否勝任愉快，頗成問題。即出身於日治時代之師範生九二五人，他們能否擔當起光復後之國教新任務，也是疑問。最重要的是他們根本不了解祖國語文與文化，對於祖國實際情形，亦完全隔閡，同時對學校行政，以及教學經驗，均屬生疏。現在且舉一例於下：

「筆者在某市參觀某國民學校時，見一個教書四年級寫字的教師，黑板上寫了許多別字，如「盟」「盤」下面的「皿」都寫成了「血」，反觀小朋友們看了國語書上寫的則全對，筆者發現這種奇蹟後，曾於退課後背背學生私裏向這位教師握手商討，要他虛心接受改進。更有一位鄰區校長，談起「強迫教育」，竟議論滿腹，兀談強迫教育是殖民地使用的強迫教育，他還批判光復後的臺灣已自由平等，爲什麼在國民學校裏要施行這種帝國主義式的強迫教育，筆者替他詳解強迫教育真諦後他始恍然。諸如此類的筆誤，以及咬文嚼字的曲解，在臺灣各國民學校內，這些教師一定充斥。(見新生報載毛守豐先生著我對現階段臺灣國民教育觀感一文中)

從以上一個例證裏，可見「質」的問題其嚴重的情形，並不減於「量」的問題，如何改善這「質」的問題也是一件不可忽視的工作。

現在就將一般人對於提高素質的意見，介紹於次，以供參考。

1. 國民學校校長或教導主任，目前應由外省籍人員擔任，藉以推行祖國化教育。
2. 向省外招聘優秀師資，並提高其待遇。
3. 舉辦通訊訓練或指定進修，以補充其學識。
4. 分區舉行試驗檢定，以選拔人才。
5. 原有教員應優予調訓，增進學養。
6. 不合格教師在接替有人時，應予辭退，以免貽誤。
7. 組織內地國民教育參觀團，以便觀察，並增加其對祖國的了解與熱愛。
8. 各校優良的國語教師，不妨身以輔導員的名義，

晉一級或二級支薪，鼓勵其輔導同事，補習國語國文。

9. 小學教員暑期講習班，除施行專業訓練外，仍著重於民族意識之提高，與民思想的糾正。

10. 各級國民教育研究會的組織，國教工作人員，要全體參加，並由會經常舉行通訊研究，定期召集座談會，互相交換業務上改進的意見。

11. 加強視察與輔導工作。即各級輔導人員，應認真視察指導，各師範學校應實行輔導工作。

以上各種辦法，如果一一見諸實施，則對於現在素質的改善，當有相當的補益。須知有完善的教育，才有良好的國民，有完善的學校與優秀的教師，才有良好的學生，所以本省光復後，前省官公署為提高師資素質，改進國民教育，曾於卅五年規定各縣市一律舉辦小學教員暑期講習班，調現任國民學校校長教員講習六星期，祇以時間過短，要訓練完成一個標準師資，不獨事實上有所不能，而且容納人數有限，要全部予以訓練完畢，自非一二年時間所許可。至於短時間內予以普通訓練，在財力上固辦不到，在時間上講，也找不到這許多接替教員。至從內地各省招聘教員，待遇如不能特別提高，則好的教師不願來，差的來了，又不能發生作用。這是招聘師資困難問題。是以從省外招聘師資，祇能說是一種臨時的緊急措施，而改進國民教育與解決師資的根本辦法，還須從本省師資增加訓練與加強輔導工作上着手。為免除上述集中訓練在經費與接替人員上發生的困難，以及平時輔導人員與師範學校輔導的不足，除暑期講習外，最好是採取巡迴輔導訓練辦法。(註四)該項辦法之精神，在提高輔導訓練，實訓練的輔導，有的省份早已採用這種方法，本省交通暢達，在實施時不難使利，而更將獲得效果。

關於師資的問題與質的問題，已大致說明如上。現在尚有兩件事與師資有密切關係，如果這兩件事得不到合理解決，則師資本身仍將受很大的影響。這兩件事，一係待遇問題，一係工作保障問題。如果待遇不能維持生活，不僅不能安心工作，且一遇機會便行放棄，

工作沒有保障，則人必存五日京兆心理，誰願作久遠計劃。

就我們所知，日本本土的小學教員待遇非常優厚，光復前本省小學教員的待遇，亦復不錯。據說本省師範生的物質待遇，除膳宿免費以外，另有以下幾項：衣服是每年多夏各一套，外發毛巾鞋襪以及書籍，文具，本簿，甚而至於小如雨傘和手紙，也由學校代備。需用金是每月十八元，假期返里，或派往服務地點的旅費，亦全由政府負擔。離開學校去做教師的時候，不僅可以衣食無慮，並且有子女津貼的制度，每一子發給五元，使得你無家室之累，而能久於其位。同時我們看看光復後待遇情形，雖則待遇標準已在穩步提高。(註五)但是僅限於薪俸方面，而各地教師薪俸最高的為二二〇元，最低的為六〇元，尚有不不足六〇元的，這區區收入，怎趕得上物價的飛騰？且各縣市政府財力困難，往往拖欠不發，生活補助費或仍沿用去年十二月份標準，所以教師們的生活，仍極艱苦。致使教師們安心工作，提高待遇是必要的。除薪給標準尺度放寬，更需要較多的優待，例如：實施生活必需品配給，普通組織消費合作社，實行年功加俸和退休養老制度，以及婚喪生育的資助，疾病醫藥的救濟等，諸如此類有關教師的福利事業，都該儘量舉辦。據報載本省師範生公費四月份起經予調整，每人每月五千五百元，國民學校教師薪級，均照實際比照公務員提高一級，合格教師其底薪再予提高一級。(從本年二月份起)又改訂年資加薪辦法，二年晉薪一級。但除此以外，我們很盼望有關小學教師的優待辦法，能儘早公佈出來，庶一班班師範生一旦出校，不致視「教學」為畏途，一班班現任教師不會視「教師」為末路，而棄之如敝屣。況本年各縣市國教經費均較去年增加，則教師拖欠及待遇等問題，應該加以考慮。

其次說到工作保障問題。我們曉得日本國民教育所以能够普及，可以說他是得力於教育為終身事業之一般教員，他們國家亦想盡種種方法獎勵其教員獻身於教育。但是我們國家，一切事業向來都以人為轉移。重要部門換過長官，下面因與全體改觀即公認冷門的教育界，也不能例外。小而言之換一個小學校校長，這個學校裡的教員飯碗，多少總會打破，因為教員工作沒有保障，以致優良的教員亦難久於其位。國家花許多的錢造就一班優良的師資而不用，反用一班濫竽充數的人，試問這種損失，如何補償。本省過去師資，有一種終身獻身教育的傳統作風，希望我們教育當局如何的珍視它與保存它。關於本省教員任用已改為派任制，俾能切實保障，但保障仍要力求實際。

就我們所知，本省各校代用教員遺積相當數量，無論量與質總未能達到理想。所以今後要國民教育辦得好，充實師資實為必要的前提。至於充實師資辦法，一方面當然要迅速培植，另一方面便是要從訓練及進修方面着手，使現有教師素質得能逐漸提高。至有關教師之待遇及工作保障，均與教師之去留有密切關係，亦不可不注意及之。最後再談一談本省山地師資情形。

本省高山族同胞，為本省最早之民族，居於本省高山地帶，計有七族，總數約在二二四、一三〇人，已往日人對之，故加收視，以優待民族，特設理番部以處理之。光復以後，我政府已明令一律承認其國籍，與以平等待遇。各縣高山地區，即由民政處分別設立理番鎮，而原有日人設立之教育所，(為光復前日人專為教導學習日語之教育機關，由警察會同文教局辦理計一四八所)也由教育處將他改為國民學校，與平地教育同樣設施。同時為提高高山族同胞的文化水準，先後訂頒乙種高山族優秀學生，免費升學辦法，及本省中等學校山地學生獎學金給予辦法，儘量鼓勵升學。一面積極造就山地師資，獎勵教師前往山地任教，俾使高山族同胞的文化水準，能日益提高，以達到我們民族平等的原則。

據報載：卅六年度全省山地各鄉村之國民學校，均已普遍設立，現共一百五十六校，村落星散之地，另設分班九處，教員五百〇五人，學生方面，兒童都有一七、九〇八人，民教都有二、二〇九人，職業補習學校七所，學生三四六。保證升入中學及師範學校者二百

大，連去年共三百廿四人，此外臺北縣立之三星中學，

臺東縣立之農業職業學校，亦均已招收山地學生，學生

現有人數已達一百七十四人。關於師資訓練，現任教師

正在本團受訓中者計一三五人，(內有廿一人係高山族)

，將來繼續訓練，對於山地國教，當有很大影響。又中

央此次補助本省基教經費一百四十九億元，其中半數已

決定作推行山地教育及舉辦暑期師資訓練費用。果爾，

則對於山地國教，當更有很大的幫助。記得朱教育部長

來臺的時候，有兩位高山族代表(林和本與羅順義)謁見

，朱部長曾經向他們說：「我非常關心你們，過幾天將

來南部看看，國家很重視高山族的教育，希望趕緊推行

國語，使高山族同胞都會講國語」。從這許多事例裡，

可知中央及地方對於高山族的教育，是如何的重視與關

切，不過高山族同胞語言習俗，都與我們不同，如何配

合實際需要培植一班健全師資，無論「質」「量」都能達

到我們的理想，去負起山地國教的新任務，確是一個重

要課題。茲因討論本省國民教育師資問題，故略為論

及。

(註一) 高山族訓練機關，分專設及附設兩種，專設者

設於臺北，臺灣省高山族師資訓練所，附設者設

於臺北，臺中，臺南各師範學校，稱高山族師資訓

練班，所有班均以招收高山族男生為限。

(註二) 五年計劃中學師資訓練程度表

年 度 學齡兒童就學百分比 備 考

卅五年度 八五〇一

卅六年度 九一四四

卅七年度 九五八九

卅八年度 九六八五

卅九年度 一〇〇〇〇

(註三) 五年計劃中國民學校教員增加表

區 分 年 度	卅四年度	卅五年度	卅六年度	卅七年度	卅八年度	卅九年度
總 數	一三、五二四	一三、七二五	一四、九九二	一五、九七〇	一六、五五四	一七、四八八
需要教員數	一四、九四八	二〇、五八七	二三、四八八	二三、九五五	二四、八三一	二六、二二二
承前年度教員數	一四、九四八	一八、五二九	二〇、二四〇	二一、五六〇	二二、三四八	二三、三三八
不 足 數	—	五、六三九	三、九五九	三、七一五	三、二七一	三、八八四

(註四) 請參看華松年先生著當前本省幾個教育行政問題的商榷一文，載國民教育輔導月刊第一卷第一期。

(註五) 本省卅五年度小學教師薪額定為十級，一級為一八〇元十級為八〇元，最近已改訂為八〇元至三〇元。

光 華 印 書 公 司

優 點

- 1 出 版 準 時
- 2 印 刷 鮮 明
- 3 技 術 優 良
- 4 定 價 低 廉

- 承 印 各 種 新 式 帳 簿
- 承 印 各 種 圖 書 出 版
- 承 印 各 種 刊 物 承 印

臺 北 市 西 園 路 一 段 八 十 二 號

各國文官制度之史的發展 (續)

葉新華

法國的集權政治，原是造成於里赤律 (Rich Liew)，路易十四 (Louis XIV)，及科巴 (Colbert) 等三人之手，他們的工具便是國務會議 (Conseil d'Etat) 與國務員。但是基於奢侈及追求軍事榮譽的緣故，遂破壞了他們所建立的行政設施，又以稅收不敷，出賣官爵，及收受賄賂等層出不窮，乃形成一種財閥的官僚政治，一旦受着貴族及金融中產階級的提拔，便可取得了一個頭銜。至於英國的地方分權，治安法官的自治政府，以及任用私人的制度，直接都是基於不可抗力的中央政權，及因避免攻擊而需要國家管理的長期經驗之結果。故英國的官僚政治不盛行於本國，而盛行於印度及美洲殖民地，就是經過長時間之後，英國本身也不像法國和普魯士一樣。可以聽到國內被壓迫人民對此而生的呼籲。

到了十九世紀的末葉。又發生了幾個的趨勢，而法國革命與工業革命，即可代表其中的一個。當時所提倡的「才能當事」(The Career Open to Talents) 的口號，意即指歐洲不得有「特權」，而美國亦不得有「輪流官制」(Rotation of Office) 及「分職制度」(Spoils) 的存在。但是這些趨勢尚含有更深刻的意義。人們因受了進步理想之刺激，乃籌劃擺脫當時，社會環境的手段，就中最有力的工具自然就是政府。他們覺得國會的能力比官吏殊遜一籌，而且進一步的認識兩點：第一便是工商的作業及組織必須有全國一致的規定，因為一切原料的利用，須合於工作的要求，不能顧慮到人們的社會地位，宗教信仰，政治黨派以及性別等的情形，同時行政工作的人員，亦必需排除那些善於鑽營的候選人，而惟以優良的品質為準。固然在經濟的合理主義上還是免不了有許多問題，但在文官制度方面，却已獲得了很圓滿的勝利。第二便是要得到技術的熟練必須能够專心致志才行，所以分工的原則，從社會立場上說，實在是有利益的，而行政或管理遂亦被認為一種專門的職業了。

至於物質方面的變動，從工業革命後，社會本身遂開始大規模地接受新的任務。無論健康，貧困，教育，交通，貿易，農業，殖民事業及製造業等，都需要大規模的管理和強制作用。同時許多功利派的政治哲學家，保守派的人道主義者以及社會主義者等，又發起了對於這些問題的研究，並採取必要的措施。起初祇是對於靜的環境，如溝道，建築物，工廠及馬路等加以改造，後來覺得人類的生命。比他的環境更為重要。於是乃擴展至於健康的改良，從此國家活動的範圍，乃益擴大，而文官的數量亦尤見增多。這些文官可以提供專門學識作為國會建立政策的根據，並且對於已經制定的法律，亦可執行。依現代政府的經驗而言，國會的議員，對於上述的種種職務。不特沒有辦理的時間，能力與興趣，而且也沒有完成的機構；他們的建立政策，必先以常任官吏對於國內複雜的社會生活所發表的正確意見為根據。至於文官的第二種作用，因為種々の關係。國會祇能建立一般的政綱。而把規章和法令等都留待他們去制定，這種「附屬的立法」，乃是大眾給予現代國家的文官的大權。

不特如此，因為現代許多的大團體往往發生了權利的衝突，結果乃影響國家的安甯，於是文官遂被稱為各種利害的裁判人。他所含存的國家意識，非任何政黨或社團的意識所可比，他除了為公僕以外，又成為公共福利的保護者，所以文官的重要性就在於保持政治中立 (Political Neutrality)，像德國，及意大利等前此的國家形式，實尚未曾獲得文官的特別效忠。

這種國家活動的現象，即最顯著而普遍的文官活動的現象，乃是真正的社會需求，而這種迫切需要的活動，決不是為了直接代價而出賣勞力，應該是為着全體的公民而服務。同時這些活動的供應，更不應受着任何方面的障礙，因此跟着前一個事實，連帶便發生了正確估計文官利益的可能性問題，以及公共責任心，與毅力等之需要的問題，跟着後一個的事實，又發生了對於官吏公權之種々限制的問題了。

步 散 論

Hal Burdard 著
孫 守 鶴 譯

從一個人的散步習慣裏，可能估計他對世界和人類的的好奇心，經我系統研究，認為一個人胸襟的廣狹，也許可以觀察他的散步姿態，例如他喜愛散步與否？在什麼地方散步？怎樣散步？為什麼要散步？想見其一二。

散步時能無甚見聞，甚庸思慮麼？此種行態似乎由內心到外表，全都在動作不已，即當步伐最為輕靈，心頭最為靈敏的時候，何嘗不在那靈敏動作呢？如果他們彼此偶爾摩肩擦背，照來往往，那是更有一番新的動盪了。生理學家解釋散步是一種運動，呼吸新鮮空氣，促進血液循環，供給氧氣，密醒頭腦，但我認為這種解釋，自不詳盡，應該把散步歸納到預定目標行為之類，無論誰，都可藉此產生偉大的思想，那是和站在窗前持久作柔軟體操，不能相提並論的！

散步之能令人適意，全由於眼前的景物，正在從容變幻，雖從一街口而至另一街口，或從一山巔而至另一山巔，但其為變幻也，則激盪無疑，即使你天天老走同一條路，可是你所習見的事物，仍無時不在變幻中，雲行裡，風雲日月星，以及一切事物的生長，永不會有同一景色，再度復現者。城市街頭，商店的櫺窗，屋前的空場，運送的人士，也在那兒時時的變化呀！

散步的人，對於馬路街衢公園和郊野，享有一種特殊的權利，所以我國繼續建造許多城市裡的每個區域，盡我為異鄉之客，離開街頭，久而久之，耳聞目見，鼻息所及，盡是這般的景色，漸次地熟悉了，那裡的人，他們雖不認識我，我却認識他們，以後我雖會見他們，承蒙他們就其所知，一一指導了我，但我有我的見解，我的見解永不更易，於是我就有了我自己的見地。

我們徐步前進，隨時採集和賞鑑，明瞭所有的事物，尤其對於我週圍的世界，更可以嚴密的觀察，從樹觀察到森林，從個人觀察到羣衆，每當性情沖淡，或者我們需要性情更沖淡的時候，那裏邊散步，邊連自己也漸漸地反省自己，於是我們在空曠之上，逡巡往來着。

有一種愛聽自在的散步，情緒即使緊張，也會寬弛下來，任你怎樣跨步走去，那步伐由你自行作主，不妨根據你的目的進，距離得或遠或近，走得或快或慢，不妨根據你的時間，可以健步如飛，也可以隨言買菜，一望請你自行採擇，在這散步的臨時閒裡，那世界是屬於你自己的。

也有寥寥這幾個別人，不為其他的思想所擾，獨自散步者，我希冀有一位能省時方，就數寡言的遊歷，同時我不相信一般喜歡與犬為伴者，却意願這一位時時略略講論不休的人，外則散步，建築者決不是好遊歷，具有心得的散步家，最怡閒樂的遊歷，而使宇宙之大，不能盡收眼底了。

散步給予我們所需要的，因時因地，偶然的靈感。在汽車裡，在樓梯上你會忘了時間，忘了距離，但以兩腳步行，你就能立時知道地面的高低，旅途的遠近，如果你在一年四季裡，老走到同一條路，那麼你就知道沿途的景物，是在怎樣逐漸的甚或規律性的變更！

假使你要張大眼，聚精會神，研究各種的事物，唯一必須散步，從深刻認識之中，獲取了廣博的智慧，在他們的腳步範圍之內，世界的事物，知道得最多的，也能知道得最好，天下無相似的山河，除非一個人能知道這更無遠見於千里之外，誰有此種人的話，真的自己能够瞭解自己與否？

改革幣制的兩個基本條件

周 鐵

不容否認，今日法幣實已大部分喪失其作為交易中介的資格，這如房產證券，遺產買賣基金，以及華商一帶之信用證等，邊區幣壞之證券等，乃至政府推行的美金庫券與田賦發賣，皆屬廢物。更且由於幣值狂跌，負分面早不發自廢，即十三種的算盤也日益不敷應用。凡此種種均足以說明幣制實已切實改革。

但是改革幣制並不是一件容易的事，決不是單靠美貨二億或三億元就可以成功的，也不等於「新幣換舊幣」那樣簡單。我們要使未來的幣制不重蹈法幣的覆轍，而能維持長期的穩定，必先具有兩個基本條件：第一、必須做到對內財政收支的平衡；第二、必須維持對外國收支的平衡。如果沒有這兩個基本的條件，而輕於嘗試改革幣制，則必屬徒勞。今日當局之所以遲遲未敢斷然實施幣制改革，其主因即寓於此。財政收支與國際收支的兩大「平衡」是幣值穩定的兩大支柱，缺一不可，相輔相成。此兩個基本

條件如無適當氣候的溫度計，幣制改革成功與否，全視此「平衡」的昇降以為斷。

正如衆所周知，當前幣值之不能穩定，係由於通貨膨脹的無底止增加；而發行增加，遂致於財政收支的失衡；財政收支失衡的極點，則在戰費支出之龐大。例如去年全年軍用預算為九萬三千億元，歲入預算為七萬二千億元，赤字預算定為二萬一千億元，結果赤字數目較原來預定的大了二十倍不止。今年上半年度軍用預算九十六萬億元，歲收預算為五十八萬億元，赤字預算定為三十八萬億元，實際決算時的赤字不知又將達多少？按照目前收支情形，即使物價完全穩定，而免除了稅收購買力的落後，財政收支的差額仍然很大。我們不想穩定幣值則已，欲求穩定，僅靠那「換湯不換藥」的幣制改革是不夠的。我們必須下最大的決心，來改善稅收，推行公債，以及裁汰冗員，節省開支，以期達到財政收支的平衡。換言之，我們財政支出絕不可再仰賴於發行。

十年來的通貨膨脹，已使社會財富的分配日趨兩極化，政府為防患於未然，正可向豪富人戶征收包括一切財產之特捐，以補財政之不足。試看戰後英國的重稅政策現行的例子：一個公司經理年收收入二千磅，花紅六千九百多磅，全年收入合計八千九百多磅。但是他要繳所得稅七百磅，利得稅三千一百磅，附加稅一千八百磅，特捐二千六百磅，共納稅捐八千二百磅

，放在自己腰包內僅七百二十五磅，比不上一個中級書記的年薪。(能譯自四月十七日「經濟學人」週刊)由此可知英國重稅之目的，不單為增加政府收入，並且正是推行和變的社會主義必由之道，這值得我們借鏡。我們除了現行所得稅與遺產稅以外，這一類的可能的容易征稅的稅種並不在少，而現在的歲入，如以前所說的貨幣計，則不是一個很大的數目。達到平衡，並不是絕對困難的事。

基於此，假若我們不從最基本的財政上努力，而以爲只要幣制一旦改革，「百病」就去除，萬事大吉大利，甚或即可達到財政收支平衡，那是自欺欺人的話。其結果必致改革幣制以後，遲遲了許久，而新的貨幣又在貶值，新貨幣再失去了信用以後，物價上漲的速率或反而更增加。所以我們現在必須盡我們的全力，用盡所有可能的方法，來達到財政收支的平衡，始能鞏固幣制改革的成果，進而得到物價與一般經濟長期的穩定。

有人說：「財政收支一旦平衡，法幣價值穩定，那就也用不着改革幣制了啊！」其實這是一種詭辯之詞。幣制改革乃是必然的，因爲現在法幣一元的價值，已不能充任價格單位，而市場交易又感到極端之不便。改革幣制僅是時間問題而已。我們之所以要求先做到財政收支的平衡，乃在創建新幣價值穩定的基礎或環境，藉以消滅人爲的膨脹心理 (Inflation Conspire)

Outflows)，換言之，即為新幣舖一條平穩的新路，以免再走法幣所走過的老路。

在國際收支方面，我國好似是命運註定的一長期入超國。戰前入超不談，單看戰後兩年來入超數字，亦已够驚人。三十五年入超額超過五億美元，三十六年入超額亦達三億美元以上。在今天當這烽火遍地，交通阻滯，農村破產下，出口不振，僑匯逃避，國際收支的平衡自感十分困難。現今政府大概想用美債三、五億美元，作改革幣制後平衡對外收支，以穩定匯價的準備。其實此區々數億美元，最多可抵價一年的貿易入超，一年以後，又將如何打算？以有限的借款，耗用於進口外匯的供應，實在是太不值得。

當前平衡國際收支之唯一途徑，乃在增加出口，一國必須有出口，始能有進口，而出口貿易是外匯的主要來源。英國目前為充實外匯資源，以取得若干生活必需品入口，又正在那裡實行「饑餓輸出」政策。我國對外經濟的關係，固不若英國那樣重要密切，但我國目前一般物資普遍缺乏，若干主要原料不足，引起停工失業，莫不因受外匯的限制而得不到適量的補充。如果我國將來從事復興建設工作，更不知需要多少數量的物資器材從國外進來，這筆帳也必須記在出口業的身上，所以如何增加出口，獲取外匯，是平衡對外

國際收支問題的重心。

現行外匯貿易管制辦法，足以扼殺出口，而無裨益於國際收支的平衡。今為配合幣制改革，政府必須毅然建立一對外貿易與收支自動調節的新制度：第一、除外交使節等費用及政府建設器材的外匯需要由政府供給外，其餘進出口外匯概行自備。第二、廢除現行限額辦法，另行擴大禁止及停止進口物品的範圍，同時運用差別關稅，以自動限制次要物品進口。此兩項措施，可卸除政府負擔，兼可誘導原已逃走國外的資產流入國內。第三、我國民間存金，據估計不下一千五百噸，美鈔亦在四億美元以上，與其任令此項資金長久凍置，不如准許人民以金鈔申購進口外匯，至於人民攜帶國幣出口，似亦無限制之必要。第四、現行出口結匯辦法應即廢止或放寬尺度，藉以刺激出口，但為防止資產逃走，最好實施出口登記制度，除自願結匯者外，限在一定期內輸入等值物資，或與其他進口商銷帳，否則即須按登記時或期滿時的匯價，結售中央銀行。

最後一點，而且是外匯貿易政策最主要的，即為對外匯價問題。我國過去對外匯價一向偏高，以致加重出口貨物外銷的困難，而便利了進口商品的傾銷，並且打擊國內民族工業至深且大。由於工業與出口業的困難，政府又不得不大量放款以為

救濟，結果物價上漲，而匯率相對的更為偏高，一改再改，無由穩定。這是值得我們深切反省的。從歷史上看，第一次世界大戰後各國都有過這樣教訓，凡是高估本國幣值而求穩定的，其結果不是遭受過度的不景氣，就是幣制改革失敗，而須重定匯價。我們並不是主張過度低估本國的幣值，但是一個妥善的匯價，誠可以減輕貨幣穩定時不景氣的程度，節省外匯及貨幣基金，且有吸收僑匯，增強出口之功效，進而使幣制改革更易成功。

總之，平衡國際收支與財政收支是改革幣制的先決條件。希荷倫等國，雖曾採取嚴峻的措施以改革貨幣，但因財政赤字日趨龐大，故經濟情況，仍無改善。法國則因內外收支兩失平衡，最近復有再度改革幣制之議，這都是絕好的殷鑒！我們必須將目光看遠，一個新的幣制，是希望其能維持久遠的，不只是幾個月或一年的。假若僅顧到改制當時的短期影響，而不注意奠定內外收支平衡的基礎，則其穩定也只能是暫時的。換言之，如果單純的把改革幣制看做「新幣換舊幣」，那不啻是變相的發行大鈔，對中國國民經濟有百害而無一利，對政府財政亦不見得會有濟於事。所以幣制改革的原則是無容疑義的，但須先創設內外收支平衡的基本條件。否則，輕於嘗試，必屬落空！

信用合作與農村經濟 (續)

張煥文



四、農村信用合作的組織

農村信用合作實任上的組織，不外下列三種：即無限責任，有限責任，和保證責任。現在把牠這幾種的意義和利害分述如下：

甲：「無限責任」的組織。在這種組織之下，社員對信用合作社的債務，擔負着連帶無限賠償的責任，換句話說：就是信用合作社的財產有不敷償還債務時，應由各合作社人員以自己全部財產盡量償還，反之，債權者亦得直接向各合作社人員索討合作社的債務，這種組織的利害如下：

(一)信用上的利益。因社員負擔無限責任，合作社的信用，必會大大增高，吸引存款也必多，就是對外借款，亦較容易。

(二)管理上的利益。合作社的組織既為無限責任，則理事董事等職員，對營業的管理和經營，必較兢兢，努力向上，就社員方面，亦必注意監視，不致取袖手旁觀的態度。

無限責任組織的弊害如下：

(一)社員負擔上的不利：各社員所負擔的責任，既漫無限制，設遇不測變故，則各合作人員的財產，必致傾盡，終無以善其後，危險孰甚。

(二)社員人數上的不利：因社員的責任太重，農民往往於擔負無限責任，則必裹足不前，而社員人數必大受影響。合作社要擴大其範圍甚難。

(三)營業上的不利：理事者過於謹慎，對社務必不敢或者不肯盡量經營，放膽活動，營業上自然受其障礙。

乙：「有限責任」的組織。在這種組織之下，社員對於合作社債務的責任，僅限於所認股分的數額，此外無他責任。這種組織的利害如下：

(一)社員因擔負的責任輕，加入退出，輕而易舉，可以隨便自由，無須加以嚴厲的限制。

(二)人民請求加入者必較形踴躍，故營業範圍亦較易發展。

(三)社員的責任，定有最大限度，於他們經濟上和心理上，都有莫大益處。

有限責任的組織，不利如下：

(一)合作社對外的信用，比較薄弱，故交易上常受不利。

(二)社員的責任既輕，故相互的利害關係較微，而團結的精神亦較渙散。

丙：「保證責任」的組織。在這種組織之下，社員於所認若干股額以外，另再保證一定額數的責任，載明章程，以維對外的信用。例如比原有股額加一倍，五倍，或十倍等是。這種組織的利害，乃視保證額之多寡為斷。如保證額微，其利害關係同「有限責任」的組織差不多。

無限責任和有限責任那一種為優為劣，至今學者尚在劇烈辯論中。惟據個人管見，農村信用合作，總以無限責任組織為最適宜。因為農村信用合作社所有營業區域，大都在一二農村範圍以內。而各組織份子又皆彼此認識，故他們的才幹品性和經濟狀況，大都互相洞澈無遺。至於社員借款，需要時又要有相當財產擔保，保證人常為借款者的親戚朋友，同居於一村之中，或同是一信用合作社的社員，為社中職員素所深知，故其放款，絕不致發生危險。又因農村信用合作社，大都無殖利的企圖，農村之中，很少投機的機會和引誘，故亦絕無經營冒險業務的可能。信用合作社的理事等職員，又皆係擔負無限責任的一份子，對於社中的款項，必不肯輕試於危險之途。故農村信用合作最堪注意的地方，僅在各組織份子皆要有戰戰兢兢，相互勉勵，互相監視，戮力協作，有如一體一家，使合作社對外信用卓著，固

不必集多數財產為可貴，這就是農村信用合作組織應採取無限責任制的理由。

以上所述是關於責任上組織的，至於信用合作社內部實際上的組織計分四種機關：

(一)社員大會：因為合作社是人的結合，故合作運動的基礎，是建築在社員。所以合作社的最高機關是社員大會。社員大會便是合作社的「意思機關」。這個機關可以決定合作社進行的方法和程序。社員大會最特別的，就是關於股權的分配。每一社員僅有一票的表決權，不論他的股額多少，這合作社和普通商業股份有限公司不同的一點，也就是合作社的特色！

(二)執行機關：是執行意思機關所決定的意思。這種機關就是叫做「理事會」。

(三)監察機關：是監視執行機關的行動，這種機關叫做「監事會」。因為合作社業務的進行，若統由理事會主持，其中不免發生弊竇或易犯專權之病，故設監事會以監督之。

(四)輔助機關：輔助執行機關進行某項業務。

上面四個機關，可說是農村信用合作社的靈魂與肉體一樣。而社員則為合作社的細胞，有了社員，才有合作社，有了合作社，才產生出這四個機關，這種組織，纔適合真正民主的精神。

五、農村信用合作的經營

(甲)農村信用合作的存款及借款：按

諸信用的原則，信用合作社當力謀達於自立的地位。惟其作用，非但為收集各社員的金錢皆在一起放款，並要吸收外方資本，以供社員的支配。實際上農村信用合作沒有不須仰給外資來支持的。當營業開始時，其需要款項尤甚。外來資金的種類有二：A存款；B借款。兩者相較，存款遠勝於借款，因利息較輕。性質也較為穩定。除非合作社發生危險的徵象，各存戶不至齊來支取存款，而存款人也不能要求干涉合作社的營業。所以對社員方面，須積極鼓勵從事儲蓄，對非社員，也當設法誘其將款存入社中。存款的種類略述有四。

(子)儲蓄存款：即零星小額的存款。這種存款，一方面為信用合作社最重要的財源，另一方面為社員享受合作社利益的部分。倘若信用合作社不營零星儲蓄存款，則根本便難穩固，所以農村信用合作社對這種存款，利率應較其他存款為高。在存款中最高為重要，尤應鼓勵社員儲蓄的興趣，而涵養其美德。儲蓄存款的種類也可分如下列數種：(一)零星儲蓄：合作社得分期發給每個社員一個儲蓄箱，使每個社員得分期儲蓄現金，訂定日期，順序收集。(二)定期農產儲蓄：合作社的社員得按時繳納定期儲蓄於合作社，規定期限，俟滿期時始得取還。(三)代售儲蓄：凡物品由合作社運銷者，其產品價格的全部可作為代售儲蓄，社員可用支付請求書付款，託合作社代為納稅及代購物品等。

(四)備荒儲蓄：凡社員平時所得的意外入款以及合作社分配的紅利，均可充作備荒儲蓄。以防天災戰爭和特別費用。(五)團體儲蓄：凡公共團體每年終所存的餘額，可託信用合作社保管。(六)家族儲蓄：凡社員家內，無論男女，均可月付若干金，集腋成裘，儲存於合作社。(七)結婚儲蓄：社員欲預備款項為子女婚嫁計，可分期繳納結婚預備儲蓄，作子女婚嫁之用。(八)納稅儲蓄：凡社員可將其應納的稅額分為十二等，按月儲蓄以作納稅之用。其他若生辰慶祝儲蓄，運銷儲蓄，地產儲蓄等，皆可舉辦以養成農民儲蓄的習慣，而奠農村經濟的基礎。

(丑)定期存款：合作社的存款人訂明一定期限而支取存款之謂。這種存款，必限於社員，利率較前為低。

(寅)通知存款：乃合作社與存款人約定將來支取時，必須在若干日前通知合作社，方得支取存款。這種存款，普通銀行通知期間，總在二三日內。惟信用合作社，資金比較不甚活動，故通知期間，要延長些，非大規模的信用合作社，不能經營此項存款。

(卯)往來存款：往來存款乃專謀社員金融流通的辦法，與儲蓄存款不同。儲蓄存款最低可以銅元一枚零存（以現在似不適用），而往來存款不能。儲蓄存款，可以設立最高限度，而往來存款則應設最低限度，這是兩種不同之點，往來存款，在農村信用合作社非謹慎經營不可。

關於借款，如中央合作銀行的組織設立時，信用合作的資金，當可仰給於該行。因中央合作的銀行，為信用合作社通融資金最便利最可靠的借款機關，否則，惟有將票據等物，向普通銀行借貸而已。

(乙)農村信用合作的放款：放款業務，即合作社任他人而經營的業務。又名主動業務。農村信用合作社的目的，一方面在謀社員儲蓄的便利，另一方面即為供給社員資金的通融，而欲達到供給社員通融資金的目的手段，只有放款，放款的種類如下：

- (一)信用放款，不須抵押或保證；
 - (二)保證放款，須有一人以上保證；
 - (三)擔保放款，以動產或有價證券作擔保向合作社借款；
 - (四)抵押放款，這種放款性質與前項放款略同，但抵押不是「動產」，而為不動產。
 - (五)往來透支放款，這種放款的特質在借款支款手續上為隨用隨支，不支時即不納利息。
 - (六)貼現放款，對於社員的票據，如匯票期票等，按照票面金額，計算距離滿期的日數，扣除利息，而將餘額放給社員。
 - (七)農業信用放款，以土地上農產物或未收穫的禾苗為抵押而放款的。
 - (八)特別放款，如災難救濟放款，清還舊債放款，特別長期放款。
- 農村信用合作社欲得外人的信任，必須限其放款於最穩妥的範圍以內，以減少放款的危險性，第一借款者宜限於社員，第二對於社員借款的目的，必須嚴加審核，

查，若非用於生產或用於借款者財力所不能踐行的事業不能批准供給。第三於放款以後，須留置借款者怎樣使用所借的款，如發覺其不遵照原定用途，或有流通情事，即應立刻索還放款全額，並據實擔保者將來借款的權利。第四須要有確實擔保。普通農村信用合作社對於放款擔保，與普通銀行，大相逕庭。普通銀行放款非有不動產擔保不可。然在農村信用合作社，則以個人信用為放款的根據。一方面可以誘導他進借款者的責任觀念，一方面可以誘導他們養成作事認真習慣，惟個人信用放款，須有保證人若干人，當視放款的數目大小而定。總之，農村信用合作社的經營地位，根據於各社員的互相認識彼此的人格和監視，互相勉勵的基礎上。各社員的互相關營的信用，應當從各社員個人信用而發展。至若抵押放款，非中產以下的農民所宜有，故欲促進中產以下的農民利益的機關，似無需要這種信用！抵押信用！農村信用合作社只好以信用放款為主要業務。

放款的期限，在一般有限信用合作社通常其短，而在農村中一般有限信用合作社，則因市民與農民的借款性質不同。農村信用合作社的借款，大都供給農業上的用途，其收效較緩。農村信用合作社的借款期限，可以展緩而借款，所以他們的借款期限，可以展緩而決定，但無論如何農村信用合作社的期限，應以借款者所指定借款用途的性質為標準。例如借款者所指定借款用途的性質，或肥料等物，則應於收穫或售出牲畜後，

即時清還。又如如係以購買車輛等款，整理零星舊債，則至多應於固定時限內還清。換言之，借款者須有充足時款以自費去貸款的收發下還清借款，否則，對他們的經濟上不利。蓋他們一至無入款可償欠金，勢必乞援於高利貸也。

六、結論

農村信用合作理論上的探討，和實際上的敘述，至此可暫告一段落了。不能不說，自抗戰初期，許多人認為合作事業，將前實業部原有的合作司縮小為經濟部的農村司一科，隨着戰區的擴大和戰事的延長，在對日經濟作戰這一偉大的任務上，不但有過不可磨滅的貢獻，同時因其先天的反侵略性適於抗戰土壤的培養，合作事業的加強與發展，反而超過了戰前的成績。這種客觀事實的要求，配合着國家的經濟合作遺教和總裁的合作訓示，一方面擴大農部成立合作事業管理局，另一方面還有最可稱道的就是使合作事業成為地方自治事業的主要部門，使合作組織成為國民經濟的基本機構，也就是確立合作事業。我們審視現在，考慮將來，深覺全國農民，若能遵此組織，鞏固農村的經濟基礎，並可增長農民的自治力量，進而發展生產，促進地方自治的發達，增進社會的福利，可以復建民族前途，實無量之幸福。復與農言！

(完)

國

語

文

法

簡論詞性 (續)

張迅齊

我們不厭求詳的說了一大堆，目的究竟何在呢？我們的目的無非想從這裏發現一個連詞的來源。因為我們知道：一個句子裏邊的某一個部分，如果要他凸現出來，那可以把他提前，提前到一個適當的地方去的，譬如前面三個例句的介詞和所帶的副語，是可以提前而使他凸現出來的，他們可以提到一個主語的前面去，而成為如下的句式。

- 一、因為窮所以他不進大學
- 二、因為沒有錢所以他不進大學
- 三、因為家裏沒有錢所以他不進大學

這樣的句式，就是把介詞和副語統統提到主語的前面來了，把介詞和副語提到主語（他）的前面而使得這個所以「不進大學」的原因凸現出來以後，那三個句子的情形就有些不同了，譬如第一個和第二個例句的介詞雖然提在主語的前面，可是從他的任務上看來，他們仍舊不失為介詞，不過第三個例句的介詞和副語離開了單句以後，那個副語本身也已經以一個單

句的姿態宣告獨立了。原先說：他「因為家裏沒有錢所以不進大學」，那是一個包孕複句（就是在句子裏邊還包含着一個句子——家裏沒有錢），現在却變成了兩個單句，不過因為在意義上還是分不開，所以就實際上說起來，他還是一個複句的另形態，然而也正因為形式變了，所以他們已經不是一個包孕複句，而是一個陪從複句了。這種陪從複句的中心問題，還是和包孕複句一樣，根本沒有變動，他的中心還是着重在「不進大學」這一點上，因此「所以他不進大學」是一個主句，「因為家裏沒有錢」是一個從句，這個從句裏邊的「因為」原是個介詞，現在因為他所帶的副詞一步昇天而變成了一個獨當一面的句子，變成了一個從句，因此那個「因為」的性質，也不能不受其影響而改變了，他現在不在擔任介紹的任務，而好像在連接那個句子了，尤其和主句裏邊的那個「所以」一呼一唱的把兩個句子連接起來，所以他已經不是介詞，而成了連詞了。這便是連詞的第一個來源，他是經過

一條曲折的發展路綫而產生出來的，就是一個單句成了包孕複句再由包孕複句成為陪從複句，他才由主句（或從句）裏邊的那個介詞一變其原有的性質而成爲連詞的。

現在我們再來考察連詞的第二個來源。要想考察連詞的第二個來源，我們又想到一切物質都是在運動着的，而且表現在許多不同場合的運動，從表面上看起來好像並無規律，其實如果能够仔細考察一下，那就會發現有一條紅綫貫串其間，而把他們聯繫得非常緊密的。譬如說：

- 一、我的爸爸在外面做生意。
 - 二、我的媽媽在家裏管家務。
- 這兩個句子從表面上看，可以說風馬牛不相及，如果把他们這樣寫：

我的爸爸在外面做生意，我的媽媽在家裏管家務。

那麼這就可以覺察到他們之間的運動或動作，似乎有着若干的聯繫了。如果再把他們寫成：

我的爸爸在外面做生意，至於我的媽

々在家裏管家務。

這樣一來，那兩組句子的聯繫更加明顯了。我們在沒有發現許多句子中間的聯繫的時候，可以把那些句子叫做單句，在僅僅看出一點聯繫的時候，我們也還只能認他們是單句，不過有了連接的橋樑以後，譬如說一經說出「至於」這兩個字以後，那就不能再認為單句而應該當作一個複句看了。不過這種複句的性質和前一種不同，前一種的主從複句，是由於一個單句的發展而成爲複句的，這種複句却是直接合攏兩個單句而成立的，所以這種複句應該叫做平列複句。在平列複句裏邊的那個「至於」，他是擔任連接作用的，所以他也是連詞，同時這種複句是直接由兩個單句組合起來的，因此這種複句裏邊的連詞，也是直接由動詞轉變過來的，這就是連詞的第二個來源。

我們現在姑且把第一種連詞叫陪從連詞，第二種連詞叫平列連詞。不過一個連詞的作用，無非在連接兩個單句（或是一個包孕複句），所以二者之間也沒有絕對的界限，這裏也只是就形式而說的。我們說到這裏，就可以得到一個原則：所謂連詞，他是由於人類的語言從單句發展到包孕句，更從包孕句變化出來成爲複句，或是從單句的結合成爲複句而發生的，如果人類的語言，還停頓在單句階段，那就不會有連詞發生，所以我們文法上的語詞中有了連詞，那是說明人類的語言又向前跨進了一大步了。

前面說過，一個主語賓語副語，都能由一個詞發展成爲一個短語一個句子的，其實連詞也是如此，而且他還可能發展成爲一個段落，不過這不在本文範圍之內，所以不再舉例說明了。

連詞是這樣來的，所以我們依語詞發生的次序上說，就把他列爲第五種詞。那麼第六種又是什麼詞呢，依我們的分析應該是副詞。

所謂副詞就其作用而說，是在修飾一種動作（或運動），使得某種動作的程度和性狀凸現出來，因此我們在考察副詞的時候，還得從運動上着眼。我們抓住這一個發點而從事分析的時候，就發現副詞也有兩個來源。一個是因爲某一個主體發生了連續的動作，所以才產生了副詞。另一個是人們對於運動（或動作）的本身有了進一步的認識，所以也產生了副詞。

我們現在先考察第一個來源。所謂主體發生連續的動作，這種連續的動作也是在兩種不同的方式之下發生的。第一種方式，一個主體發生了一個動作（或運動）以後，他不透過任何事物，又馬上接續發生第二個動作，譬如說：

土匪逃走了。
他把東西分散了。

這裏「逃」和「走」是不透過任何事物連續發生的動作，「分」和「散」也是如此，不過兩個連續發生的動作裏邊，必然有一個重點，這裏第一個句子的重要動作好像是

「走」字，第二個句子的重要動作，好像是「散」字，因爲一個土匪的「走」有種々の走法，譬如「溜走」，「趕走」，「打走」，「罵走」，都是走的方法，而東西的「散」也有種々の散法，譬如：「拆散」，「拿散」，「踢散」，「拖散」，這也都是散的方法，所以這裏的「逃」和「分」，固然是主體的動作，然而那個「逃」字好像在修飾「走」字的，「分」字也好像在修飾「散」字的，因此我們認爲這種連續動作的第一個動作對於第二個動作已經有了修飾的任務，而叫做動作修飾語，叫作副詞。不過像這樣的副詞，因爲他老是和動詞連接在一起，所以我們在習慣上，已經不把他當做副詞看，而當做一個複音動詞的上半部，就是說：他本來是動詞，現在只是在副詞的崗位上轉了個灣，而又回復到動詞的位置上來了。

至於連續動作的第二種方式，那是一個主體在發出一種動作（或運動）以後，必須透過一種時空關係，或是透過某種事物，才再發生第二個動作，譬如說：

他拼命看小說

這裏的「拼」是第一個動作，「命」是這個動作所透過的事物，「看」是第二個動作。人家問：他看小說怎樣看的？我們的回答是「拼命看」，因此「拼命」二字對於「看」字有着修飾的作用，而我們也就把他當作修飾語看了，當作副詞看了。不過這裏的「拼」字，就是以前講過的介詞，「命」是以前講

遇的副語，「拼」和「命」合起來是一個副詞語，因此我們知道，一切介詞都可以和副語合起來成為副詞語，而當作一個動作修飾語看待的。我們如果把「拼命」二字念得重一點，或者在「拼命」下面加一停頓助詞「的」字，那麼這「拼命」二字，就十足的成為副詞了。

這就是副詞的第一個來源，也就是第一個來源的兩種不同的方式。那麼第二個來源又是怎樣一種情況呢？

我們在前面說過，副詞的第二個來源，是由人們對於運動（或動作）的本身有了進一步的認識，然後才有的。譬如：

花紅得很

他說得很流利

他說得很流利

這三個例句裏邊的「紅」和「說」都是動詞，這些動詞是在紀述主體的運動（或動作），下面的「很」，「流利」和「很流利」也是動詞，不過這種動詞，是在說明主體的動作（或運動）到了一個怎樣的程度或到了一種怎樣的狀態。

人們的認識，起先的確只知道花從不紅到紅這一個運動，所以用「花紅」這個陳述句表達出來，後來又認識花從一點一點的紅到很紅很紅，於是又說成「花紅得很」。第二三個例句也是一樣，人們只曉得他在「說」，說是「他」的動作，後來又發覺那個傢伙的說話相當流利，而且流利得很，所以又說成：「他說得很流利」，

他說得很流利。

這裏我們就應該注意，所謂紀述動作（或運動）之程度或狀態的那個動詞（這裏是「很」，「流利」，「很流利」，其實就是運動（或動作）本身的内容。關於這種運動（或動作）的内容，在人類的認識能力還沒有達到相當階段以前，是不容易認識的，所以只有到人們的認識能力再前進一步以後，他們才能認識運動（或動作）本身的内容，等到他們認識了運動本身的内容以後，語言上的表達方式，自然又和以前不同了，人們在這個時候，要說成：

花很紅

他流利的說

他很流利的說

了。這樣一來，那個原來的「很」，「流利」，「很流利」都已經不再是動詞，而成為動詞「紅」，「說」的修飾語了，換句話說，他們已經從動詞變成副詞了。

副詞和連詞一樣，有時候是一個詞的形態，有時候是一個短語的形態，有時候更進而採取句子的形態。譬如：「他曾經到過上海」的「曾經」是一個副詞，「局勢一天一天的壞下去了」的「一天一天」是個副語，「他像烏龜爬山一樣的走得慢慢的」的「烏龜爬山」是個副詞句。副詞是動作修飾語，但是像介詞，連詞，形容詞，以及副詞本身，原來都是從動詞轉化出來的，所以他同樣可以修飾介詞連詞形容詞和副詞。同時，副詞除了一

部分由動詞變成以外，另一部分是由名詞轉變過來的，所以他的數量可以多到動詞和名詞兩者之和。

副詞就是在這種情況之下發生的，所以我們就語詞發生的次序上說，把他列為第六種詞。

請 訂 閱

研究社會問題
促進社會建設的
報導社會動態

臺灣新社會月刊

社 址：臺北市館前街十四號

分銷處：省內各特約書店

訂閱辦法：一、訂閱全年暫付兩

歡迎： 仟元

投稿！ 二、訂閱半年暫付壹

交換！ 仟五百元

訂閱！ 三、基本訂戶每期按

八折計算

退食漫談

傅漢

說異於做

說與做，可謂理想與現實。理想是當然，現實是勢然。譬如流水，就下是當然，但遇壅激，或反湧上，就是勢然。子彈射出，以直線前進為理想，然而空氣的摩阻力，使它變成拋物線形，遇旁來之風，又使它變成偏拋形，那也是現實。世界上學術雖已進步，然仍有許多人做事還循直線與簡易的方式設計，到了實施，纔觸及許多現勢的阻擋，曲折以赴。這與其說人類智慧的不够。毋寧說人智與自然的周旋進程，永歸如是，成為公式。

理想與現實，依過去的經驗總是有相當距離的，「說」與「做」之不能完全一致，也可以明白了。

或謂：「德國人做了不說，英國人做了再說，美國人說了就做，獨有中國人不做而說」這大約是指國防而言。古代有以重傳練兵置械，虛張聲勢，嚇退四夷的，現今是不行了。又或計劃報告，鋪張成績，沒有實際，在官僚政治，或可混過，而在科學的政治時代，亦不行了。因為欺誑總要拆穿真相的。

又有人譏嘲：「某夕是能說不能行，某夕是言過其實，或言行不符」。那是指他有誇大或空想的意思，或含欺罔自飾的意思。這也有個區別，因為說與行是兩件事，有人專工於說而沒有行的機會與經驗。說時祇見一面道理，應用一組邏輯而沒有自然紛紜的環境觸其思緒，所以難於想得周全。以孫武子的講兵法，頭夕是道而沒有打得勝仗，以王安石那樣具有超時代的政治理想，而做到流弊百出，政黨夕魁有博人喝采的演說與政治理想或因一時不能兌現而下臺。所以不能行不盡可恥，只是行的功夫未到或因現實環境的複雜與不利而已。止有修養方面，如果浮藻荒誕自矜自飾，其目的在

尊己抑人，那自然會激起反感，應得惡名。倘止是憑是非，講公道，那雖然其人本身未必做得很好，仍不妨為正面之主張。又或講道德，說仁義，如果講得對，亦可以多給自己反省，喚起他人醒悟，不能因他不是聖人就不能作孔孟釋迦之說，否則公是公非何從定奪，與論勢力，何從養成？要知飾非成是，言偽而辯，詭譎唯否，却都是禍亂之階。

助人要審辨

「助人為快樂之本」是個原則，到運用時，其對象的判別，方法的採擇，仍靠理智。如果所助是匪人，是陰險險很唯利是圖的小人，那將發生嚴重後果，招致社會與自己的大痛苦。所助為私下寵愛親狎之人，又將不知不覺陷於偏阿包庇，招致怨尤。又或其人並非不良，只是所行的事未必正直，倘也助他一助，還是濟惡害理，沒有快樂。這是判別對象的不明之過。

如果進一步說，對象雖惡，仍可協助，只要協助之法純正，亦可以貫徹助人目的。譬如對於有過失者加以規誡，對朋友的錯誤用責善，把地痞流氓送進習藝所去，見犯罪者侵害良民，不惜挺身作證，雖於受者暫時有所拂逆不利，却是糾正罪惡，引他歸於正途的方法，仍不失為助人美意。不過此義古人有之，今人便少，鄉村有之，城市便少，因為這種的助人，心雖正而貌嚴，情雖厚而法薄，不為人所諒解，不為人所感激，反為人所怨恨，所以聰明人寧可不助，讓他自腐，世風之薄，亦即於此養成。在西洋各國，路遇不平，挺身相助，警察捕盜，行人響應，正與車中讓座，危難中救人，同樣踴躍，都是常見的事。這可以說助人之道，却是他們領會得了。

諱惡與養奸

公私機關，常因威信與聲譽之故，掩飾錯誤，彌縫罪惡。早年某省，公家初次舉行兒童節，準備不周，轟動大眾，擁

進會場，以致踏死兒童，擠傷婦女。警察機關立即檢查各報，禁載此事，不過瞞了上峯，實際民間無不周知。又有某機關職員舞弊鉅萬，事敗發覺，潛逃無踪，保人代賠了事，主官遂不聲究，以致旁人疑猜謠傳，誤謂若干同事，與有關係。

其實凡人做事，未必無錯，任用人員，亦難全良，機關之有錯失，與人共見，長官督率僚屬，如不盡責，自然不可，倘是受蔽被欺，正應明伸大法，糾正誤謬。與其諱疾而死，不如求醫而生。隱瞞了一半，所謂瞞上不瞞下，於事無益，反多名譽信用之損。

又有嬖倖用事，讒諂高張，小人逢迎，紊亂綱紀，老於世故者常持明哲保身之旨，隱忍不言，讓他醞釀腐化。有時磨擦發生，檢舉違失，小事則相勸寬容，不肯處理，大事又礙於聲譽，暗諷辭職，或是調虎離山。一人玩法，眾人效尤，一人逃罪，眾人懈肆，害馬不去，良驥同斃。人類正如貨幣，劣貨會排斥良貨。少數作惡，沒有懲戒，依然得意，則多

數循良，不是餒志便思退避。所以信賞必罰，嚴伸法紀，實是振奮人心，建樹事功的不二法門，凡諱惡粉飾與姑息養奸，都是為政所忌。

居功望報

替朋友做事，不可居功，不可圖利。如果出一點力，便想收一分報，這種友誼就太脆薄了。

替群衆做事，也不要居功圖利。群衆自然有理智有感覺，你不求報酬，報酬或反提高，即不然，人負你道義上的債，你做了道德與事業的債權者比做個債務者聲望地位總更高些。自己居功圖利，往々估價太高，得隴望蜀，所求不遂，就怨尤不平，其實都是想做債務者，一經別人衡量之後，反覺得可厭可鄙。

魯仲連說：「所貴乎天下士者，為人排患釋難解紛亂而無所取也。即有取者，是商賈人之事，連不忍為也。」今日替公衆做事的，要記住此言。

請訂閱純民間的

公論報

是：

新生臺灣的文化先鋒
時代青年的知識寶庫

社址：臺北市康定路
電話：二二一六·六一四三
六一四四·六一四五

發行網普遍
言論公正
代表民意
電訊迅捷
報導翔實
讀者羣廣大



吳

鳳

(續)

林諷蒼

第一幕 第一場

時間：乾隆三十一年八月十五日午後

地點：同序幕

佈景：同序幕——惟吳通事公廨大門敞開了

人物：阿里山番衆——男女約六七十人

吳鳳

公差 甲·乙

村婦

阿里山番民們，經吳鳳四十餘年之感化，一部份確已逐漸馴良，但因教育文化水準太低，加以國家對於邊疆政治，不是目爲化外頑民，便視爲贅疣一般，一向漠不關心，即使循例委派官吏，亦不過採取隔離與鎮壓政策而已，因

此使得番衆們對於外族人，都懷着恐懼仇敵心理，以致他們相習成風之殺人取級的野蠻俗尚，雖經吳鳳四十年之誘導啓迪，始終仍未徹底改革，這在吳鳳看來，固然是「大憾事」，而認爲尙須繼續努力的，但在番民方面，則渠等對於吳鳳，確已發生相當信仰，所以最近由每年用無限量，甚至於他們一向認爲多々益善之首級，充作「活祭」的成例，業已遵守吳鳳的勸導，改爲每年僅用一顆了。諸羅城中四十年來，得以平安無事的，就是這個緣故。這一天，恰巧爲中秋佳節，番民們雖不懂得什麼花好月圓的風流韻事，但人非木石，孰能無情，他們

幕啓：一陣輕鬆的音樂和歌聲，在合唱着番人們的土歌。
（番衆們分列公廨前各處地方，是準備着等候吳鳳和土目的消息）
（公廨門內傳出笑聲）
（另一番民從內跳躍而出表示愉快）——（一手還拿了一大塊肉骨頭作嗜嚙狀）——趨向其他番民作耳語傳說，大家聽了，面有喜色——（吳鳳和土目從公廨內很親切地邊談邊笑而出）

鳳：（吳鳳年六十四歲，矍鑠康強，長髯飄拂，精神奕奕，穿着清代文官九品階級的袍褂制服，頭戴紅頂紗帽，說話時，目光閃閃如電，舉止莊重，態度和藹，言詞中時常透露出忠厚至誠的氣象，論事斬釘

截鐵，絕不拖泥帶水，故和他對談的人，沒有不欽敬佩服的。此時，因爲阿里山番社的土目，率領着番衆，要求供給活祭首級；吳鳳知道事態漸趨嚴重，他一面以酒穀款待番衆，一面仍極力設法開導他們，希望達到一勞永逸的目的。他和土目談論了一個階段之後，正要出來向番人們解釋一切；他們站在公廨門前，半露着身影，邊談邊笑地……）
……好極了！好極了！你能够明瞭我的意思，那我真高興！以後我一定負責保護你們的生活和安全，不過我希望你們以後最好連這一顆人頭都不用，那就最好沒有了！
土目：（番社的首領，年紀也有四十開外，穿了一身很樸素的土布衣服完全番民裝束，他已經有些受過教化程度，言語舉動，都懂得許多規矩了）……吳通事！您是滿清官吏之中，和我們最親密的一個，我們也很敬仰您！您常常保護我們，教導我們，

我們也十分感激！我對您的說話，是絕對信仰的，所以今天我們都想……：鳳：是不是你想我親自和他們說話？……：

目：是！因為他們都想親自聽到吳通事的一句話！

鳳：難道他們以為我的話會騙他們嗎？

目：不！他們不相信的是「他們自己」，因為他們……：

鳳：爲什麼？

目：因為他們覺得沒有了人頭做祭品，這對於保護他們的神是一種怠慢，侮辱，這樣，神就會發生震怒，因此，便會影響到他們的生活，甚至於生命財產都會發生問題的。

鳳：（冷笑）假如有人能够保證他們的生活，生命，財產，都不會發生問題的話，那末，他們對於這種活祭的方式，是否可以改變？

目：（躊躇）這，要靠吳通事給他們切實的答應，才可以決定罷！所以我以為吳通事可以對他們說明這個理由呀。

鳳：可是，你以為他們肯聽我的勸解嗎？

目：我相信是能够的，祇要您肯負責對他們說一句話。鳳：那末，首先應該叫他們把手上的武器放下。

（土目用土語向番民們說明吳鳳意見，他們都很馴服地做到）

目：（滿意地）吳通事！您瞧，他們不是都很服從了嗎？

鳳：（興奮）好！我很感激你們的誠意，今天我要向你們保證三件事：——第一件，你們生命的安全；第二件，是生活的安定；第三件，是財產的保障。這三件事，都可用過去的事實來證明的。——現在我要問你們：四十年前，你們每年的活祭，是要用許許多多人頭來做祭品的，後來我叫你們改爲每年祇用一個就夠了，這些，你們都已經實行了，你們覺得比從前怎樣呢？

目：唱——東方沒有了太陽，西方沒有了月亮，黑暗籠罩了大地，殺人的生活當平常；

合唱——阿里山的番民，不是妖怪，又不是虎狼，

也有血肉，也有靈魂，也有爹娘；四十年前我們是地獄，別人是天堂，如今生活都改良，誰說我們和從前一樣？

吳通事啊！你是我們的恩人，我們願意您做我們的王！

目：（對鳳）吳通事啊！他們說：「四十年來，一切都改變了！」

鳳：那末，這四十年中，你們有發生過瘟疫流行的事情嗎？

目：唱——天不怕，地不怕！瘟疫之神真可怕！四十年來沒降下，感謝天恩樂無涯。

合唱——樂無涯，樂無涯；無災無害無牽掛；五穀豐熟，穰々滿家；我們情願做牛做馬，祇要瘟疫之神不降下；瘟疫神，不降下，感謝天恩樂無涯。

目：吳通事啊！他們說：「四十年來，也沒有瘟疫流行過！」

鳳：瘟疫不生，你們的生命是得到安全了，那末你們的生活，這四十年中比從前又怎麼樣呢？

目：——噢！你問我們四十年生活如何？

唱：日出而作，日入而息，鑿井而飲，耕田而食；

合唱：我們沒有布，通事給我衣；我們沒有稅，通事給我役；我們是：——自由買賣，公平交易，有了吳通事，我們的生

活真順適！

目：吳通事！他們都很感謝您呢！

鳳：那末，你們的生活，也可以說是比從前安定了，再說，你們的財產，現在又怎麼樣呢？

目：唱——生不帶來，死不帶去，茹毛飲血，穴居野處，

死不帶來，茹毛飲血，穴居野處，

死不帶來，茹毛飲血，穴居野處，

死不帶來，茹毛飲血，穴居野處，

天地是吾廬，
我們與禽獸同居，
我們都沒有財產，
唯一的良伴，
就是那——葱翠的森林，
和廣大的土地。

合唱：最可恨的，
是四十年前，滿清的官吏，

他逼我們納稅，
他要我們當勞役，
還要強佔我們的土地！
鳳：如今怎麼樣呢？

合唱：如今麼？

黑暗過去了！
光明照徹了大地，
你替我們驅逐了魔鬼，
你是我們光明，幸福與和平的天使，
我們的靈魂身體，
都是你的所賜！
這些個財產東西，
算不了什麼問題。
鳳：(笑)這就好了！你們以前走了許多歪曲的道路，現在過去就是平坦的大道了！從前，你們每年殺了許多冤枉的人頭，結果也得不到生命的安定，更說不上財產的保障了！如今你們

每年祇用一顆人頭，而一切反而比從前的好，可見得這個人頭，根本對於你們所需要的一切，沒有什麼影響，更沒有什麼好處的呀！

目：(覺悟)是的，——不過……

(對番衆)你們聽到了吳通事的話沒有？

番甲：可是，我們眼見得其他各社的人，都照樣的自由去殺人，爲甚麼祇有我們阿里山的人們，却不可以呢？

目：(強調)吳通事的話，我們都很明白，不過，他們剛才的說話，就是他們認爲唯一的理由，希望吳通事也得注意才好！

鳳：(感慨地)可是他們另一方面……

(嚴正地)你們要知道，殺人不是一件好事啊！一來違反國法；二來是

違背人道的呀！

番甲：(野蠻)什麼叫做國法我們不知道！

乙：我們祇知道保護我們的

就是國法。

丙：壓迫我們的，就是我們的敵人。

甲：什麼叫做人道？我們也

不知道。

乙：我們今天要知道的是：

甲：吳通事啊！……

(差不多同聲)——四十年來，我們都遵守了你的命令，但是，——今天我們需要的是人頭；

我們更需要的是自由！

乙：(不耐煩地爆發了)誰不

滿足我們自由的？……我們祇有殺，——殺！——祇有殺！

(大家緊張地都拿起了武器)

目：(禁止)我們不可亂動！

鳳：(依然鎮靜)……我很同情你們的環境！我也很贊成你們熱烈地爭取自由！不過，你們要知道，自由和守法，是不可分離的；沒有法律，便沒有自由。法律是真正自由的保障，沒有法律的自由，便是擾亂！殺人！並不是每個人

都有的自由權啊！而且，我一向都沒有剝削過你們的「自由」呀！

目：(急轉)對了！吳通事是守信用的，我們相信，吳通事一定不會給我們失望的

；祇要吳通事給我們一句話就得啦！

甲：對了！……一句話！——

唔，——我們祇要吳通事

一句話！

鳳：(機警)好！好！我可答應給你更滿意的答復，或者更多的數目；如果你們以前積存的首級都用完了的話，——不過……

目：(喜)好啊！吳通事答應我們了！你們大家聽見了沒有？

(全體番民表示狂喜，不禁手舞足蹈起來，立即開始舉行高山族的土風舞！)

鳳：(利用時機)來人呀！

(兩公差從大門內應出)

鳳：(命令)你們把預備好的牛，羊，酒肉，都搬了出來！

公差：是。(退下)

(公差携酒肉出)

鳳：(對目)這些個酒肉東西，是村人們送給我的，現在都賞給你們，讓大家吃個痛快罷！

目：謝吳通事的賞！

(番衆們都拿了酒肉，分別取食，狂舞跳躍而散)

鳳：(目送苦笑感慨地)唉！他們真是又可憐！又可怕！不知道什麼時候可以使他們完全得到解放呢？

(村婦狂叫聲)

(聲音：嗚嗚！救命呀！)

婦：(奔出)吳大爺！救，救命！我，我的丈夫被人

砍死了！

鳳：(變色)在什麼地方？

婦：前面的山崗上！

鳳：他在幹什麼？

婦：砍柴！

鳳：什麼時候去的？

婦：今天早晨！

鳳：誰殺的？

婦：番人們！

鳳：什麼時候殺的？

婦：我也不知道！

鳳：誰告訴你的？

婦：村長，

鳳：好，我跟你馬上去見村長！

——全黑——

第一幕 第二場

時間：同第一場——晚上

地點：阿里山提母勝社土目家

及其附近一帶環境

佈景：阿里山某部分的一個角落，樹木叢翳，風景秀

人物：

土目

其妹

番民若干人

村長

村婦

吳鳳

開幕：中秋月夜，番民們一個個都狂歡大醉，跳月調情，詳集於土目室前之曠野，其妹方對月與懷，默々含情，若有所思，土目則持殺把酒，狂飲大嚼，正興高彩烈時

也。

(以後為舞蹈式之場面)

第一節——土目醉舞

少女與土目對舞

少壯番民手持人頭

加入作三人舞

——主題意思：

1：土目狂醉；

2：少女懷春；

3：番人求婚，人頭示勇。

第二節——團體舞

番衆們陸續加入男女混合跳舞

(載歌載舞：音節節拍，與番歌同，不必有詞)

第三節——骷髏舞——祭神式的象徵舞

第四節——得勝舞——(利用弓箭刀鎗等武器，加入跳舞)

(表示鬥爭得勝的意思)

(跳舞至近尾聲時)

(吳鳳，村長，村婦三人，從另一山坡，緩々而來，却見番衆狂舞，已至尾聲，此時，許多番人，亦漸々散去，有些男女情侶

，尚在互相追求。但已由熱烈而發為幽靜的情況，此時，那個殺人的少壯番民，正拿出血淋淋的人頭，向土目的妹々，表示勇敢，並進行求婚方式，當他倆正拿着人頭當禮物的時候，在明朗的月光中，看得十分清楚，不料却給村婦看見了，因為刺激太過的緣故，她忽然發出一聲尖銳的叫聲！隨後便昏了過去。

村長連忙扶住了她。

他們也就驚覺了！

吳鳳立即邁步上前，一手執着土目，一手指着那殺人的少壯番民，準備和他們交涉，少壯番民也知道自己殺了人，是違反了吳通事的禁令的，他們非常直覺，錯了，就直認不諱的；便立刻捧着人頭，跪在吳鳳的跟前，表示服罪！

(幕就在這緊張的氛圍中，緩々而下)

(第一幕完)(待續)

徵稿簡則

- 一、本刊旨在發揚民族精神，並襄贊建設大計，商討政事學術；凡關國家建設，國際時事，經濟狀況，實際問題之探討，建設性之建議與批評，及文藝等作品，均所歡迎。
- 二、每稿以五千字為限，但特約稿件不在此例，數百字之幽默小品，亦所歡迎。
- 三、賜稿務請繕寫清楚，並加標點。
- 四、來稿一經刊載，從優奉酬。
- 五、一稿數投，每多糾紛，務懇避免。
- 六、凡外來稿件，本社得自由增刪，如不願增刪者請預先聲明。
- 七、外來稿件，不論登載與否，概不退還，但預先聲明，並附足郵資者當可照辦。
- 八、稿末務請註明最近通訊地址，用筆名者，並祈附註真實姓名，以便聯絡。
- 九、來稿請寄羅斯福路四段十八巷二十一號臺訓出版社編輯部收。

臺訓半月刊內政部登記京警臺字第八八號
交通部郵政特准掛號認爲新聞紙類第一一五號

中華民國三十五年三月一日創刊
道南月刊

(原名臺灣訓練半月刊)

第六卷·第五期

中華民國三十七年六月十六日出版

發行者 方揚

編輯者 臺訓出版社編輯部

發行所 臺北市羅斯福路四段一八巷二十一號 臺訓出版社

分售處 各大書店

廣告刊例表

地位	金額	
	面積	全面
封面	三萬	二萬五千
封底	二萬	一萬五千
封面底裏	二萬	一萬五千
正文	一萬五千	一萬
	一萬	八千
	五千	五千
		一千

附註

- 一、本表價格以臺幣計算。
- 二、如爲美術或套色版刊費另議。

本刊已依法呈請變更登記中